

и иде снма облежти . и бысть яко
 възлеж снма . прии хлѣбъ , влѣн ,
 и преломитъ дааше има . онѣма
 же шверзостиса очи , и познаста
 его . и пон невидитъ бысть има .
 и рекостя ксєвѣ , не срцєлн наю гора
 бѣвнмаю . егаглаше нама напѣти ,
 и ижеосказоваше нама писанїа ; и въ
 стѣвша вѣпощасть , възвратнєста
 еа вѣ іеранитѣ . и оверѣтностя стѣво
 кѣплєны еднотого на десѣтє , и иже
 вѣху снми . глѣощнхъ , яко вѣн
 стннннѣвѣстѣтѣ , и вѣвнєсѣмонѣ .
 и тѣлаповѣдѣста іакѣвышана пѣтн ,
 и яко познаєма бѣ преломєнїи хлѣ
 ба .

Зѣ , рѣи .

Сїажєннѣ глѣощємѣ , самѣ ієспїа
 посре дѣнхѣ , и глѣннѣ , мнрѣвѣ .
 оубо вѣжєсєлн прнєтѣршннѣвыкшє ,
 мнѣху дѣхѣвнѣдѣщє . и речєннѣ ,
 что смѣщєнн єстє , и по что помѣ
 шєннїа вѣхѣдѣтѣ вѣрѣвѣаша ; вн
 днтерѣщѣмоннѣосѣмон , іакосамѣ
 азѣвєсѣмѣ . оєлжнѣтєма и вн днптє ,
 іакосамѣ плѣтн и костн нємагѣ ,
 іакосамѣ мєнє вн днптє и мѣщїа . и сє
 рекѣтѣ , показѣ ннѣ рѣщѣ и нѣсѣтѣ .
 єщєжє нєвѣрѣщѣщємѣ ннѣ , шрѣдо
 стн и чюдѣщємѣ , речєннѣ матѣлн
 чѣтосѣвѣднѣо зѣдѣ . оннжє дѣшѣлѣмѣ
 рѣсѣвѣ печєнычѣстѣ , и шпчєлѣтѣ согн .
 и вємѣтѣ прєннннѣстѣ . речєжєннѣ .
 єсѣдѣтѣ словєсѣ , іакє глѣхѣтѣ вѣмѣ
 єщєсєннѣ свѣлн . іакосамѣ подѣлєтѣтѣ скон
 чѣтнєлѣсѣтѣмѣнапнєсѣннѣмѣ , бѣзѣко
 нѣмонѣсєоѣвѣ , и прѣщѣхѣтѣ , и шлѣмѣ
 о мнѣ . " Зѣгда шѣрѣжєннѣ , оумѣтѣ ,
 рѣзѣмѣтннѣ писанїа . и речє ннѣтѣ ,
 іакосамѣ іакосамѣ єстѣ . ннѣ іакосамѣ подѣ
 шє постѣрадѣтннѣ хѣ . и вѣскрѣдѣтннѣ
 шмрѣтѣ вѣхѣтѣ прєтннѣдѣ . и прѣпокѣтѣ
 дѣтнєлѣсѣтѣннѣма єгопокалннѣю . и шпѣ
 щєннѣюгрѣхѣомѣтѣ , вѣвѣсѣхѣтѣ іакѣщѣцє ,
 начєннѣшє шнєрѣлнма . вѣжє єстє свѣ
 дѣтѣлєієсннѣтѣ . и сє азѣтѣ послѣ оѣвѣ
 тованнє шѣцѣамѣєго наѣвѣ . вѣжє сѣдѣ
 тѣ вѣтѣрадѣтѣ ієрѣннѣстѣтѣ , дондєжє
 оѣлєчєтѣсѣлнєлѣсѣлѣсѣвѣшє . и зѣвѣжє
 ннѣхѣтѣ вѣонѣтѣ , дѣвнѣданїа . и вѣзѣдннѣтѣ
 рѣщѣсѣвѣоннѣ , влѣннѣхѣтѣ . и бысть єгда

МА
СОА
БѣА

104

104
БѣА

МА

вѣлѣашє ннѣхѣтѣ , шѣстѣпнѣ шннѣ , и вѣтѣ
 зношѣшєсѣлннѣнѣо . и пннѣтннѣ поклоннѣ
 шѣсѣлѣмѣдѣ , и вѣтѣзѣвратннѣшѣсѣлннѣкѣтѣ
 ієрѣннѣтѣ сѣрѣдѣстнѣю кєлннѣкою . и вѣбѣхѣ
 вѣннѣвѣщѣрѣсѣннѣ , хѣлѣлѣщє и вѣлѣлѣщє
 бѣлѣ . а мннѣ .

Ѣжє шѣлѣкннѣ сѣтѣго євѣлнєстѣ , и матѣтѣ
 вѣсєвѣтѣ , кѣдѣ , глѣ , азѣчалѣтѣ цѣркѣ
 вннѣхѣтѣ , рѣдѣ .

Прєднєлѣоѣкїє , єжє шѣ іоаннѣна , сѣтѣго
 євѣлнїа .



Нѣрѣхѣлѣснѣла , внємощнєтѣкѣ
 рѣшѣлѣтѣсѣлѣ . іакосамѣжє пнєсѣно
 єстѣтѣ , и вѣтѣрѣдѣмѣ . внємо
 щннѣжє нєтѣлєсѣєтѣчѣю , но
 оубо ієсѣловѣлннѣ прємѣдѣрѣєтннѣ ,
 на іакѣщѣцѣлєжѣщѣа . и сє іакѣвѣтѣ шннѣо
 тѣхѣтѣ оубѣоннѣхѣ . пѣчєжє шннѣжє оѣвє
 лннѣомѣтѣ бѣгоєлѣвѣтѣ и вѣратнѣтѣ хѣбѣтѣ блѣго
 дѣтннѣю зрѣннѣмѣтѣ . сєннѣ вѣ рѣсѣбарѣ
 шѣцѣа вѣтѣ . тѣдѣжє хннѣтѣрѣстѣтѣ шѣтѣвѣкѣдѣю
 прѣхѣдѣлѣ . нєтѣчѣю нєнаоучѣтѣннѣтѣвѣтѣ
 іюдєннѣсѣкѣаго , нєлѣлннѣсѣкѣаго на кѣзѣ
 ннѣлѣ . но и шннѣхѣдѣ бѣзѣкннѣжєннѣтѣ , іакосамѣ
 жє и вѣжѣтѣвєннѣннѣ лѣкѣа вѣдѣлѣннѣхѣтѣ свѣ
 дѣтѣлєсѣтѣвѣдѣтѣтѣ о нємѣтѣ . и вѣо шѣчѣ
 стѣво єго хѣдѣдо и нєнарѣчнѣтнѣо . іакосамѣжє
 сєлѣоѣвытннѣнєсѣлѣкѣєснѣннѣлѣ , но рѣсѣбарѣкѣсѣлѣ
 хннѣтѣрѣстѣтннѣ . вн дѣсѣннѣдѣа бѣ сєтѣго и зѣнє
 сє . но оѣбѣчєтѣ сннѣцѣвѣкннѣннѣкннѣтѣчѣннѣнє
 нарѣчнѣтнѣннѣ , и жє ннѣчѣтѣжє и мѣоыннѣ слѣ
 вѣлѣщєє . вннѣжѣ кѣєго оублѣчннѣ дѣхѣ .
 іакосамѣжє іакѣжє ннѣдѣннѣтѣ шннѣннѣхѣтѣ трѣєхѣтѣ
 євѣлнєстѣтѣ , прѣвѣкѣє нѣстѣлѣоучннѣ . сїа
 єсннѣ вѣтѣзѣгрѣмѣтѣ . понєжє онѣтѣмѣтѣ оубѣ
 прѣжнѣлѣющємѣлѣ оѣтѣплѣєснѣннѣ хѣбѣтѣ хѣ .
 ннѣчѣтѣжє оѣпрєвѣтѣчнємѣтѣ єго вѣтннѣтннѣ
 іакѣснѣтѣннѣшє и оѣвѣтѣлѣєннѣтѣннѣшє рєкннѣшннѣ .
 потѣрѣбѣлѣ вѣтѣ , дѣнєкѣотѣдѣ ннѣвѣцннѣннѣ долѣтѣ
 плѣтѣжѣщєннѣ , ннѣчѣтѣжє вѣсѣко рѣзѣ
 мѣтѣтннѣ мѣгѣщєннѣ , вѣтѣзѣнєпнѣщѣщѣтѣтѣ
 хѣлѣтѣтѣ оѣпєрѣвѣтѣ вѣбѣвнѣтнє прннѣтннѣ єгда
 шмѣрѣїа рѣднѣсѣлѣ . а нєпрєкѣвѣчнѣо шѣоѣцѣа
 рѣдннѣтнєлѣ . єжє бѣлѣко постѣрадѣлѣ и пѣ
 вєлѣтѣ сѣлѣо сѣтѣсѣкѣннѣ . сєтѣо рѣдннѣ бє
 лннѣкннѣ іоаннѣннѣ , оѣгѣрнємѣтѣ рѣжєннѣмѣтѣ
 єпрѣєлѣєтѣтѣ . но оубо , ннѣжє вѣтѣплѣоцѣє
 ннѣє слѣвѣлѣ нєвѣтѣспѣомѣннѣтѣчѣтѣ оєстѣлѣвннѣ .
 речє бѣо , ієсѣлѣво плѣтѣтѣвѣытѣтѣ . іакосамѣжє
 ннѣвѣцннѣннѣ рѣшѣлѣ , іакосамѣ молннѣшѣлѣ єго

православнѣи , написати пѣтъмъ о го
рне мѣтѣ роженіи . ꙗкоже ꙗвльши мѣт
нѣкымъ мѣтѣ еретникѣмъ вѣднѣхъ онѣхъ ,
преддѣлющѣ чакѣ прѣстѣ бѣити іса .
ѣтѣ даже глѣтѣмъ спѣнѣ , ꙗже ннѣхъ
ѣвлѣстѣ прочѣтѣ , поднѣтнѣмъ
тѣмо ѣже обѣ истиннѣмъ повѣстѣнѣ .
посѣдѣтнѣже , ꙗко здравѣ ѣмъщѣнѣ ,
ннѣтѣтѣже кѣбѣлѣтнѣ рекшѣмъ аплѣ .
ѣже неѣмо рѣшѣлоннѣ , ꙗнѣ стѣврѣше

нѣ обѣтѣннѣмъ . еѣже семъ распрѣ
стѣтнѣнѣ , ꙗкоже ꙗвльши мѣтнѣ . ꙗприложи
тнѣнѣнѣмъ бѣговѣстѣемъ , ѣже спѣ
сѣ вѣпѣтнѣ обѣтѣннѣ , затѣчѣнѣ
прѣбывѣлѣ , пѣрдѣсѣтѣ ѣдѣю
лѣтѣтѣхъ хѣбѣ вѣзнесѣнѣ .
данѣчѣнѣмъ о ѣженѣ глѣтѣ
рѣзѣнѣтѣнѣ .
ѣначѣлѣ вѣ
слово .





СВЯТЫЙ ПАВЛЪ

ГЛА, А. ЗА, А.



И началъ въ слово, и слово въ
 оуба, и бгъ въ слово. Се
 въ иконѣ оуба. Велишь
 быша. и безъ него ничто же
 бысть еже бысть. етѣмъ
 животъ въ, и животъ въ свѣтъ
 чакомъ. И свѣтъ въ тми свѣтъ
 тсѣ, и тма его необъятъ. Бы
 сть члкъ посланъ шьбѣ, и мѣ
 иоаннѣ. Сей прииде въ свѣтъ
 стпво, да въ свѣтъ ствдѣтъ о
 свѣтъ, да вси въ рдн мѣтъ емѣ.
 Не въ тѣмъ свѣтъ, но да въ свѣтъ
 ствдѣтъ о свѣтъ. Бъ свѣтъ истин
 ныи, и же просвѣщлетъ великаго
 члка градщаго въ мирѣ. Емирѣ
 въ, и мирѣ твмъ бысть, и мирѣ
 его не позна. етсвоей прииде. и
 его неприаша. Елицы же приаша
 его, да стъ и мѣтъ овласть чждомъ
 бжнмъ быти, въ рдущимъ въ нѣ
 мѣго. И же не шкрови, ни шпохо
 ти плотскыи, ни шпохоти мѣжъ
 евои, но шблородишасѣ. И слово
 плоть бысть, и вселенѣ בני.
 И видѣхомъ славу его, славу яко еді
 породнаго шоща, и полнѣ блгсти и
 стинны. Иоаннъ свѣтъ ствдѣтъ
 ствдѣтъ о немъ, и въ глѣ. Сей въ
 его жерѣтъ, и же помнѣтъ гра
 дыи, предомною бысть, яко пер
 вѣ мене въ. И шсполненїя его мѣ
 вси приахомъ, и блгти въ зблгти.
 Ико за конъ мовео да въ бысть. блг
 тѣ же истинна іе хмъ бысть. **Зѣ, б.**
Бтѣ никтѣ же видѣтъ ни дѣ же. е
 діно родныи етъ, и сынъ влонтъ шчи,
 тѣи исповѣда. И се естъ свѣтъ ст
 вѣтъ о іоанново. егда послаша
 жидове ш іерлїма и рече ил
 екутты, да въ про сѣтсего,
 тѣи ктѣ еи з исповѣда,

кола а ии ма лу ма ии г ии г ии г ии г ии г ии г ии г

и не шкрова. и исповѣда, и конѣ
 емъ азъ хе. И въпросиша его, что
 оубо, и ила илестнѣи з и гла, и въ
 пркътъ ии еи з и швъщѣ, ии. рѣ
 ша же емѣ, ктѣ еи, да швъщѣ да
 мы пославшимъ ны. что глѣши о
 твѣтъ само мѣтъ; рече. азъ глѣ стъ бо
 пїющаго въ ствѣтии, и исправитъ пѣ
 твѣ гнѣ, тако же рече и еіа пркътъ.
 И послаи и, въ хѣ ш фарисѣи. и въ
 просиша его и рѣша емѣ. что оубо
 крщѣши, аще ты не си хе. ии и
 лѣ, ии пркътъ з швъщѣ и мѣтѣ іо
 аннѣ, гла. азъ крщѣю ко дою, по сре
 дѣ же власти стпонтъ, его же въ не въ
 стѣ. тѣи естъ градыи помнѣт, и
 же предомною бысть. емѣ же не въ емѣ
 азъ достпонтъ, да шрѣщѣ ремѣнь си
 погдѣго. еіа въ вѣ двѣ а рѣ быша,
 обонѣ полѣ іордана. и дѣ же въ іо
 аннѣ крщѣ.

и гла ии ма лу ма ии г ии г ии г ии г ии г

Зѣ, г.

Въ оутрѣн же, видѣ іоаннъ іе
 градыи ксе въ. и гла, се агнецъ
 бжн, вземлѣи грѣхы мїрдъ. сеи е
 стъ онѣ мже азъ трѣхѣ. помнѣтъ
 градыи мѣ жтѣ, и же предомною
 бысть, яко пер вѣ мене въ.
 И азъ не въ дѣ хѣ его, но да
 въ бн тѣи іи лѣки, етгорадн
 приидохъ азъ въ до рѣ крщѣи.
 Не въ дѣтѣ ства іоаннѣ, гла.
 Ико видѣхѣ дѣ хѣ ехо дѣ щѣ
 яко голубѣ еи се, и прѣ
 вѣ стѣи на не мѣт. и азъ
 не въ дѣ хѣ его. но посла
 выи мѣ крщѣи ко дою, тѣи
 мнѣ рече. и не го же оу зрѣ
 ши дѣ хѣ ехо дѣ щѣ, и прѣ
 вѣ вѣ лющѣ на не мѣт, тѣи
 естъ крщѣи дѣ хѣ стѣи мѣт.
 И азъ видѣхѣ, не въ дѣ тѣ
 ства оу хѣ, яко сеи естъ еи
 въ бжн.

и гла ии ма лу ма ии г ии г

Зѣ, д.

Въ оутрѣн же пакн стпаше іоаннъ,
 и ш оучнѣтъ его двѣ. но оу зрѣ
 іе градыи, гла. се агнецъ бжн.
 И слышастѣ его бо оучнѣга гла
 щѣ, и по етъ и до стѣ. оберѣ
 щѣ же ш іе, и видѣвъ глѣ
 посе въ и дѣ щѣ, гла и ма,
 чшо ищѣтѣ з она же рѣ стѣ
 емѣ. ра вси, еже глѣ тѣи
 еіа каемо, оучнѣ тѣи,
 глѣтѣ живѣши з и гла и ма,
 приидѣтѣта и въ дѣтѣта.
 Приидѣтѣ же

и гла ии ма лу ма ии г ии г

и видѣста гдѣ живѣаше , ноу него
 пребываетъ днь тѣи . бѣже члствѣ яко
 десѣлым . бѣже андрѣа братѣ сн
 мона петра , едѣнѣ шобомъ слыша
 кшоръ шѣоанна , и понемѣ шѣшю .
 Обрѣте сн прже брата своего снмо
 на , и гла емѣ . Обрѣтѣхо месю ,
 еже естъ сказаемо хе . и прведе его
 к шѣсѣи . бѣзрѣже нана іс , ре .
 тѣи есен монѣ снѣ іоннѣт , тѣи наре
 чѣши сѣлѣфа , еже сказае тѣлѣтѣ
 прѣтѣ .

Зѣ , е .

Вѣоу прѣи же вѣсхотѣ и зыти бѣга
 лнѣю , но брѣте филиппа . и гла
 емѣ , гради помнѣ . бѣже филиппѣ
 шѣн дсѣнды , шѣграда андрѣова и пе
 трова . Обрѣте филиппѣ на данѣ
 ила , и гла емѣ . егоже писѣ моу сн
 в законѣ , и прѣчи , обрѣтѣхо ісѣа ,
 сна іосѣфа и жѣ шѣназарѣда . и гла
 емѣ на данѣнѣт , шѣназарѣда може
 ли чѣто добро быти ; гла емѣ фили
 ппѣ . прѣиди ивѣнѣ . видѣже ісѣ
 на данѣнѣт градѣ шѣа ксѣсѣбѣ , и гла
 онемѣ . се вѣтѣспннѣ и шѣлѣтннѣ ,
 внемѣже льстѣн ѣбѣтѣ . гла емѣ на
 данѣнѣт . како мѣа знаешн ; шѣбѣ
 шѣ ісѣ , и рече емѣ . прже да же не
 вѣз гла си тѣе филиппѣ , ешѣа по
 емоко вѣннѣю вѣдѣхѣтѣ тѣа . шѣбѣшѣ
 на данѣнѣт , и гла емѣ . рабѣи . тѣи
 есн снѣ бѣжн , тѣи есн црѣ інлѣктѣ .
 шѣбѣшѣ ісѣ , и рече емѣ . занѣрѣхѣтн ,
 іако вѣдѣхѣтѣ тѣа по емоко вѣннѣю , вѣ
 рѣши . бо шѣа сн оу зрѣши . и гла
 емѣ . а мнѣ а мнѣ гла вѣамѣ . шѣсе
 лѣ оу зрѣте нѣо шѣрѣстѣо , и а гла вѣ
 вѣтѣа вѣсхѣдѣшѣа , и ннѣсхѣдѣшѣа на
 снѣа чѣлѣсаго .

Гла , в . Зѣ , с .



вѣтрѣтн днѣ , брактѣ вѣ
 етѣ вѣканѣтѣ галлѣнѣстѣнѣ .
 и вѣтѣ мѣтн ісѣова тѣа . Зѣа
 же вѣетѣ нѣсѣ , ноу чнѣеого
 наврактѣ . и недѣстѣа кшѣвн
 нѣ . гла мѣтн ісѣова кнѣмѣ , вѣннѣ не
 и мѣтѣ . гла ісѣ ісѣ . чѣто естѣ мнѣтѣ
 и тѣебѣтѣ жѣно ; не оу прѣидѣ чѣстѣомѣ .
 гла мѣтн ісѣова сѣлѣамѣтѣ . еже аще гла
 тѣвѣамѣтѣ , сѣтѣтворѣтѣ . вѣхѣжѣ

тѣа вѣоно сн кѣамѣннѣ шѣетѣтѣ , лежѣ
 шѣе по чнѣннѣно ноу дѣнскѣ , вѣмѣтѣ
 етѣа шѣемѣтѣ по дѣвѣма илн прѣемѣтѣ мѣ
 рамѣтѣ . гла и мѣтѣ ісѣ , на полннѣтѣ вѣо
 доносѣ вѣодѣ . и на полннѣшѣа нѣхѣтѣ дѣбѣ
 рѣхѣа . и гла и мѣтѣ , по чѣтѣтѣтѣ ннѣтѣ ,
 и прннесѣтѣ архѣтрѣклѣнѣовнѣ . и прн
 несѣшѣа . и іакоже вѣсѣн архѣтрѣклѣнѣ
 вѣнѣавѣвѣшѣаго шѣодоѣ , и не вѣтѣдѣше
 шѣсѣдѣдѣ естѣ , сѣлѣгѣже вѣтѣдѣхѣтѣ по чѣ
 рѣшѣнѣ вѣодѣ . прнглѣсн жѣннѣхѣа архѣ
 хнтрѣклѣннѣ , и гла емѣ . кѣа к чѣлѣсѣ ,
 прже дѣо рѣе вѣно полѣа гѣетѣтѣ , ісѣгда
 оу прѣютѣтѣа , тогда хѣдѣтѣшѣе . тѣи
 же сѣвѣло дѣе дѣо рѣе вѣно дѣсѣлѣтѣ . сѣсѣ
 тѣворнѣ начѣтѣокѣтѣ знаменѣемѣтѣ ісѣ ,
 вѣканѣтѣ галлѣнѣстѣнѣи , и іаки сѣлѣхѣ
 свою , и вѣтѣрѣоашѣа вѣонѣ оу чнѣиѣеого .

Зѣ , з .

Посѣмѣтѣ снѣдѣ вѣка прѣноу мѣтѣ , сѣмѣтѣ
 и мѣтн ісѣого , и брѣтѣіа ісѣого ноу чнѣиѣеого ,
 и тѣа немнѣогѣ днѣ прѣвѣшѣа . и вѣлнѣ
 вѣтѣ пѣсѣхѣа ісѣодоу дѣнскѣа , и вѣзѣдѣе вѣтѣе
 рлнмѣтѣ ісѣ , но брѣтѣтѣ вѣцрѣкн прѣдѣо
 шѣа о вѣцѣа иколы , и голѣвн , и пѣтѣ
 на жннѣкѣ сѣдѣшѣа , и етѣтѣворнѣ вн
 шѣрѣвннѣ , вѣа и зѣтна и зѣрѣкѣе о вѣцѣа
 иколы . и прѣтѣжннѣкомѣтѣ рѣсѣсѣпѣа тѣтѣ
 на шѣа , и дѣкѣ о прѣо вѣрѣже . и прѣдѣ
 ющн мѣтѣ голѣвн рече , вѣа зѣмѣтѣтѣсѣа
 шѣсѣоу дѣ , и не тѣворнѣтѣ дѣомѣ шѣцѣамѣо
 ісѣого , дѣомѣ кшѣплѣнатѣо . помѣнѣшѣа
 же оу чнѣиѣеого , іако писѣано естѣтѣ .
 жѣа лѣстѣ дѣомѣ тѣко еого снѣстѣтѣ мѣа .
 шѣвѣтѣцѣашѣа же ісѣодоу дѣе , и рѣшѣа емѣ .
 ісѣо е знаменѣе іавѣлѣшн , іако
 сѣа тѣворнѣшн зѣ шѣвѣтѣцѣа ісѣ , и рече нѣ .
 рѣзѣорнѣтѣ црѣковѣ снѣю , и прѣрннѣдѣннѣ
 вѣзѣдѣннѣю . рѣшѣа же ісѣодоу дѣе . чѣ
 тѣи рѣдѣсѣтѣтѣ и шѣестѣіо лѣтѣтѣ сѣзѣдѣа
 на вѣетѣтѣ црѣковѣ снѣа , и тѣіа нѣ прнмннѣ
 днѣмнѣ вѣзѣдѣннѣшннѣю ; о нѣже гла
 шѣ оу црѣкн тѣтѣла сѣво еого . егда оу вѣо
 вѣстѣа шѣмрѣтѣкѣхѣтѣ , помѣнѣшѣа оу чѣ
 ннѣиѣ , іако сѣ гла шѣ , и вѣбѣрокашѣа
 писѣаннѣю , и словѣсн ісѣерече ісѣ . егда
 же вѣтѣ вѣтѣерлнмѣтѣ , вѣпрѣзѣдннѣкѣтѣ пѣ
 ехѣи , мнѣошн вѣтѣрѣоашѣа вѣвнмѣа ісѣого ,
 вѣнѣдѣше знаменѣе ісѣого іаже ісѣовѣрѣшѣе .
 сѣмѣже ісѣ , не вѣдалѣше сѣе вѣвѣрѣннѣ ,

ома 51

а мо ма
 е мо ма
 нн е
 а а а а
 е е

ома 51

ула 51

ома 51

Иже самъ вѣдалше вса . Иако не
требоваше дакто свѣдѣтельствуе
оуачѣ . самъ бо вѣдалше что вѣ
бѣачѣ .

ГЛА , Г . ЗА , И .



Кѣже члкъ ѿ фарисей , нико
дмитъ и маемъ , кнзъ жи
довскыи , сѣи прииде къ ісх
поцѣи , и рече емъ . равви ,
вѣмъ , іако ѿ ба пришеде
сѣи оучитель . никтоже бо може
тъ знаменіи снхъ творити , иже ты
твориши , аще не будеть въ снхъ .
ѿвѣща іс , и рече емъ . аминь аминь
глаголю тебе . аще некто родителъ сво
ше , не може видѣти црствіе бжїа .
ГЛА кнемъ нико дмитъ . како може
тъ члкъ родителъ стартъ свои , еда мо
жетъ второе кнѣпн въ оутробѣ ма
тере своея , и родителъ ѿ ѿвѣща
іс . аминь аминь глаголю тебе , аще
кто не родителъ водою и духомъ , не мо
жетъ кнѣпн въ црствіе бжїе . рож
енное ѿ плоти , плоть есть . и рож
енное ѿ духа , духъ есть . не двїса ,
іако рѣхъ ти , подобаетъ вамъ ро
дителъ своше . духъ , и дѣже хо
щеть , дышетъ , и глаголю слыши
ши , но не вѣси ѿкъдѣхъ приходитъ ,
и камо идетъ . Іако есть великъ
члкъ роженныи ѿ духа . ѿвѣща нико
дмитъ , и рече емъ . како могѣтъ сея
быти ѿ ѿвѣща іс , и рече емъ . ты
сѣи оучитель и левъ , и снхъ ли не вѣ
си ѿ аминь аминь глаголю тебе , іако
еже вѣ мой , глаголю . неже видѣхъ ,
свѣдѣтельствуемъ , и свѣдѣтель
ства нашего не прїемлетъ . оуце же
малъ рекохъ вамъ , и не вѣруете .
како аще рекѣва небла , вѣруете .

ЗА , А .

И никтоже въ иде на нбо , тоіко етъ
ше дои снбсе , снѣ члкъи , снѣ на
нбсн . Иакоже мовсеи възнесе змию
въ ветвыи , тако подобаетъ възне
стиса снѣ члкомъ , да веде къ вѣрѣ
ань бонь непогибнеть , но и матъ жи
вотъ вѣчнн .

ЗА , І .

Іако бо възлюбилъ миръ , іако не снѣ
своего единороднаго длагетъ , да бл

вѣрѣань бонь непогибнѣ , но и матъ
животъ вѣчнн . Не полагѣ етъ снѣ
своего вмирѣ , да сдѣлитъ мирѣи ,
но да спсѣетъ и мѣмирѣ . вѣрѣань
бонь , не будеть оудженъ . а не вѣ
рѣань , оуже оудженъ етъ , іако не
вѣрѣока въ и мѣдинороднаго снѣ бжїа .
Сѣи же етъ сдѣ , іако свѣтъ прїиде
къ мирѣ , и възлюбилъ члцы плче
тмѣ , неже свѣтъ . бѣшла бо и хъ
дѣла зла . всакъ бо дѣлаи зла ,
ненавидитъ свѣта , и не приходитъ
къ свѣту , да не обличатъ дѣла его
іако лжѣва етъ . Творѣи же не стн
нѣ , грядетъ къ свѣту , да и бл
дѣла его іако оубѣ етъ сдѣлаи .

ЗА , АІ .

Поснхъ же прїиде іс оучицею его въ жи
воу , и поуживаше снми , и
исрѣцаше . бѣже іоаннъ крѣпъ въ
енонѣ , близъ салима , іако бо до
многи вѣхъ тѣ . и приходѣхъ , и
крѣцѣхъ е . Не оубѣ блженъ въ
темнѣ іоаннѣ . бысть же стл
заніе ѿ оучицею іоанновѣхъ стл юден
оочненіи . и прїидоша къ іоаннѣ ,
и рекоша емъ . равви , иже вѣ ето
бою обонъ полъ іордана , емъ жетъ
свѣтѣльствова , се сѣи крѣцѣетъ ,
и всн грядѣтъ кнемъ . ѿвѣща іо
аннѣ , и рече . не можетъ члкъ прїи
матти ни чегоже , аще не будеть да
но емъ снбсе . вы сами мнѣ свѣдѣ
тельствуемъ , іако рѣхъ , и вѣсѣ
азъ хе , но іако посланъ емъ прени .
И мѣли не вѣтъ , женихъ етъ .
а дрѣгъ жениховъ ето и послѣша
его , радостію радуетъ за глаженн
ховѣ . Снѣ оубѣ радость моя испол
ниса . оно мѣ подобаетъ расти ,
и мѣже малителъ . Грядѣи свѣ
ше , на вѣ мнѣ етъ , снѣ ѿземла ,
ѿземла етъ , и ѿземла глетъ .
Грядѣи снбсе , на вѣ мнѣ етъ . неже
видѣи слыша , се свѣдѣтельству
етъ , не вѣдѣтельствуа его никтоже
прїемлетъ . Прїемѣи его свѣдѣ
льство , вѣрѣока , іако етъ не стнненъ
етъ . Его же бо послѣтъ , глаголю
глетъ . не вѣрѣока етъ длетъ духъ .

МН
Н

МН
МО
КА
БИ

МО
СА

БО
А

БО
А

БО
А
ГІ

М
КРН
Г

ЩѢ БО ЛЮБИТИ СЯ , И ВСА ДѢЛѢ КРѢ
ЩЕГО . БѢДѢ ВНА , ИМАТЬ ЖИВО
АБЪТНІН . АНЖЕ НЕВѢРДЕТЬ ВСІН , НЕ
ОУЗРИША ЖИВОТІА , НО ГИТѢТЬ БЖІН
ПРЕБЫВАЕ НАНѢ . ГЛА , А .



ГДА ОУБѢ РАЗУМѢ ІС , ІАКО ОУ
ЛОЩАША ФАРИСЕЕ , ІАКО ІС
ИНОЖАНША ОУЧИКОУ ПІАРИСѢ
И КІЩАЕШЕ , НЕЖЕ ІОАННѢ .
ІСЖЕ САМѢ НЕКІЩАШЕ , НО
ОУЧИЦУ ЕГО . ОСТАВИ ІОУДѢЮ , ІНДЕ
ПІАКОУ ВГАЛІАСЮ . ПОДОБАШЕЖЕ ЕМУ
ПРИИТИ СКВОЗѢ САМАРІЮ .

ЗА , БІ .

ПРИИДЕ ОУБѢ ВЪ ГРА САМАРІНЕСКІН , ГЛА
МОИ СВѢХАРѢ , БЛАЗГѢ ВСЕИ ЮЖЕ ДАШѢ
ІАКОВѢ ІОСИФѢ СНА СВОЕМОУ . БѢЖЕ
ТѢ НЕПОУЧИКѢ ІАКОВѢ . ІСЖЕ ТРѢ
ЖЕ СЕА ШѢДТИ , СѢДАШЕ ТАКО НАИ
СТОУЧИЦѢ , ВѢЖЕ ІАКО ЧЛШЕСТЫН .
ПРИИДЕ ЖЕНА ШСАМАРІА ПОЧРѢПАТИ
ВОДѢ . ГЛА ЕМУ ЖЕНА , ДАЖЕ МН ПИТИ .
ОУЧИЦУ БО ЕГО ШША БѢХУ ВЪ ГРАДѢ ,
ДАВРАША КЪ ПІАТИ . ГЛА ЕМУ ЖЕНА
САМАРЯНИНІН . ІАКО ТЫ ЖИДОВИНѢ
СЫН , ШМЕНЕ ПИТИ ПРОЕШИ ЖЕНУ СА
МАРЯНИНІН СѢЩЕИ З НЕПРИКАСЛЮ БО СЕА
ЖИДОБѢ САМАРЯНѢХУ . ШВѢЩА ІС ,
РЕЧЕ ЕН . АЩЕ БЫ ВѢДАЛА ДАРѢ БЖІН ,
НИКТО БѢШЕ ГЛАИ ТІН , ДАЖЕ МН ПИ
ТИ , ТЫ БЫ ПРОСИЛА ОУ НЕГО , И ДАТЬ
ТІН БЫ ВОДѢ ЖИВѢ . ГЛА ЕМУ ЖЕНА ,
ГН НИПОЧРѢПАЛА ИМАШН , НЕ СѢДЕНЕЦѢ
БѢШЕ ГЛА БОКѢ . ШКѢДѢ ОУБѢ ИМАШН
ВОДѢ ЖИВѢ ; ЕДА ТЫ БОЛІНЕСН ШЦА НА
ШЕГО ІАКОВА , ИЖЕ ДАЕТѢ НА СѢДЕНЕЦѢ
СЕН . И ТОН ИЗ НЕГО ПИ , НЕ БОБЕ ЕГО ,
И КОПИ ЕГО З ШВѢЩА ІС , И РЕЧЕ ЕН .
ВЕЛІКѢ ПІАИ ШВОДЫ СЕА , ВЖАЖЕТЕ СЕА
ПІАКѢ . АНЖЕ ПІЕТЕ ШВОДЫ ЮЖЕ ІЗѢ
ДАТЬ ЕМУ , НЕ ВЖАЖЕТЕ СЕА ВѢВѢКѢ .
НО ВОДА ЮЖЕ ІЗѢ ДАТЬ ЕМУ , БѢДЕТ
ВНЕМѢ ИСТОУЧИНОСТЬ ВОДЫ ТЕКУЩА БЖІ
БОГѢ ВѢЧНЫН . ГЛА КНЕМУ ЖЕНА .
ЕН , ДАЖЕ МН СІЮ ВОДѢ , ДАНИЖАЖѢ ,
НИПРИХОЖѢ СЕМО ПОЧРѢПАТИ . ГЛА ЕМУ
ИДИПРИГЛАСИ МѢЖА СВОЕГО , И ПРИИДИ
СѢМО . ШВѢЩА ЖЕНА , И РЕЧЕ ЕМУ . НЕ
ИМАМѢ МѢЖА . ГЛА ЕН ІС . ДОВѢРѢ
ІАКО МѢЖА НЕИМАМѢ , ПІАТЬ БО МѢ

ЖІН ИМА БЛАВЕН , И НИИ БѢГОЖЕ ИМАШН ,
И БѢШЕ ТІН МѢЖА . СЕ ВѢВѢСТИКУ РЕ
КАЛ СЕН . ГЛА ЕМУ ЖЕНА . ГН , АНЖѢ
ІАКО ПРІКѢ СЕН ТЫ . ШЦЫ НАШН ВѢДѢ
СЕН ПОКЛОНИША СЕА . И БЫ ГЛА ТЕ , ІАКО
ВѢВѢРАНИТѢХУ БѢШЕ ЛЮБЕТО , И ДѢЖЕ
КЛАНИТѢ СЕА ПОДОБАЕТѢ . ГЛА ЕН ІС ,
ЖЕНО , ВѢВѢРАИ ИМН , ІАКО ГРАДЕТѢ
ЧАСТЬ , ЕДА НИИ ГОРІВ СЕН , НИ ВѢВѢРА
ИТѢ ПОКЛОНИТЕ СЕА ШЦѢ . БЫ КЛАНА
ЕТЕ СЕА . ЕГОЖЕ НЕВѢШЕТЕ . МЫ КЛАНА
Е СЕА ЕГОЖЕ ВѢВѢМѢ . ІАКО СПЕШИЕ ШЦОУ
ДЕН БѢШЕ . НО ГРАДЕТѢ ЧАСТЬ , И НИИ
БѢШЕ , ЕДА НЕСТИННИН ПОКЛОНИЦУ
ПОКЛОНИТЕ СЕА ШЦѢ ДХѢМОУ ИСТИННОУ .
И БО ШЦѢ , ТАКОВѢХУ ИЩЕ ПОКЛАНА
ЮЩИХ СЕА ЕМУ . ДХѢ БѢШЕ БѢШЕ , ІН
ЖЕ КЛАНАТЕ СЕА ЕМУ , ДХѢМОУ ИСТИ
ННОУ ДОСТОИТЕ КЛАНАТИ СЕА . ГЛА
ЕМУ ЖЕНА , ВѢВѢМѢ , ІАКО МЕСІА ПРИИДЕ
ГЛА МЫН ХС , ЕДА ТОН ПРИИДЕТѢ ,
ВѢВѢВѢСТИТИТЕ НА ВСА . ГЛА ЕН ІС .
ІЗѢВѢСѢ ГЛАИ СПОВОЮ . НИПОГДА ПРИ
ИДОША ОУЧЕНИЦУ ЕГО , И ЧЮЖАХУ СЕА
ІАКО СѢЖЕНОУ ГЛАШЕ . НИКТОЖЕ БО
РЕЧЕ ЧЕСО ИЩЕШИ , ИЛИ ЧТО ГЛАШИ
СНОУ З ОСТАВИЖЕ ВОДОНОСТЬ СВОИ ЖЕ
НА , ІНДЕ ВѢГРА , И ГЛА ЧАКОМѢ . ПРИ
ДѢТЕ , И ВИДИТЕ ЧЛКА , ИЖЕ РЕЧЕ МН
ВСА ЕДИКА СѢВѢТОРНХУ . ЕДА ТОН Е
ХС ; ИЗВОДОШАЖЕ ИЗ ГРАДА , И ГРАДА
ХУ КНЕМУ . ШЕЖѢЖЕ СИМѢ , МОЛА
ХУ ЕГО ОУЧИЦУ ЕГО , ГЛЮЩЕ , РАВНИ ,
ІАЖѢ . ОН ЖЕ РЕЧЕ ИМѢ . ІЗѢВРАШ
НО ИМА ІАСТИ , ЕГОЖЕ БЫ НЕВѢШЕТЕ .
ГЛАХУЖЕ ОУЧИЦЫ К СЕБѢ . ЕДА КТО ПРИ
НЕСЕ ЕМУ ІАСТИ З ГЛА ИМѢ ІС . МОЕ
ВРАШНО БѢШЕ , ДА СѢВѢТОРН БОЛЮ ПОСЛА
ВШАГО МІА , НЕ ВѢВѢРШУ ДѢЛО ЕГО .
НЕ БЫ АН ГЛА ТЕ , ІАКО ЕЩЕ ЧЕТЫРИ МѢ
САЦИ БѢШЕ , ИЖА ПІА ПРИИДЕТѢ З СЕ
ГЛАЮ ВАМѢ , ВѢЗВЕДѢТЕ ОЧИ ВАШН ,
И ВИДИТЕ НИКѢ , ІАКО ПІАКѢ СѢШЕ К
ЖА ПІАТЬ ОУЖЕ . ИЖНАИ , МЗѢД ПРІЕ
МАЕТѢ . НЕ ВѢВРАЕТѢ ПЛѢ ВЖИВОТѢ
ВѢЧНЫН , ДА СѢВАН ВІКѢПѢ РАДѢТЕ СЕА
ИЖНАИ . О СЕМѢ БО СЛОВО БѢШЕ ИСТИ
ННОЕ , ІАКО ИНѢ Е СѢВАН , ІННѢ БѢШЕ
ЖНАИ . ІЗѢ ПОСЛАХУ БЫ ЖАТИ , И ДѢ
ЖЕ БЫ НЕПРѢДѢТЕ СЕА . И НИИ ТРѢДИ

ЕМО БІ
А ЧР ЗІ

Б КОРІ Г

МА
АУ

шася, и бо въпродать и видосте .
 ѿграждате того мнози въробоша воны
 ѿ самарянъ , за слово жентъ свѣдѣ
 тельствующи . ꙗко рече ми вса ели
 ка свѣтворихъ . Егдаже придоша
 кнемъ самаряне , молху его дабы
 пребыла оуни . и пребысть тѣмъ два
 дни . и много паче въробоша за слово
 его . Женѣ же глаху , ꙗко нектому
 за твою бестѣхъ върдемъ . сами бо
 слышахомъ . и въмы , ꙗко сеи естъ
 вѣнестинъ спсѣ мнрхъ . Подвою
 дню и зыде ѿтуда , и иде в галалею .
 самъ бо іс свѣдѣтельствоваше ,
 ꙗко притъ втвоемъ ѿчестви чѣстн
 ней мамъ . егдаже прииде в галалею ,
 прѣйша его галаляне , вса видѣв
 ше , ꙗже свѣтвори втѣеранмѣхъ в
 празникъ . и тѣмъ бо придоша в пра
 зникъ . Приидеже пакы іс в канъ
 галалейскъ , и дѣже свѣтвори воудъ
 внио .

За, г1 .

Исѣт и вкѣи црѣвъ мѣжъ , егоже снѣ
 волаше вкѣперноумъ сѣи слышавъ
 ꙗко іс прииде ѿ ноудеа в галалею , и де
 кнемъ , и молаше его , да неидетъ
 и сѣцѣлантѣ снѣ его . хотѣаше бо оу
 мретти . рече оубо іс кнемъ . аще
 знаменѣи и чюдестъ неки дитѣ , не
 имате вървати . Гла кнемъ црѣв
 мѣжъ . гн , снѣдн прѣже даже не оу
 мреттъ о троча мое . Гла емъ іс .
 и дн , снѣт твои живѣе . и въроба
 члѣкъ словесѣ еже рече емъ іс , и дѣ
 ше . ѿвѣеже вхождашъ емъ , се ра
 ви его срѣтѣшл его . и втѣдѣвѣлиша
 емъ глающе , ꙗко снѣт твои живѣе .
 втпрашаше оубо ѿ нихъ члѣкъ , вкѣло
 рыболе емъ вѣдѣ , и рѣвшл емъ . ꙗко
 вчерѣ в члѣ семын , оставнего огне .
 разумѣеже ѿцѣ , ꙗко тои вѣ члѣкъ ,
 воныже рече емъ іс , ꙗко снѣт твои
 живѣе естъ . и въроба самъ . и кѣсв
 домъ его . Се пакы втѣорое знаме
 нѣе свѣтвори іс , пришедъ ѿ ноудеа
 в галалею .

Гла, е .
За, г1 .



и снѣхъ прѣзникъ ноудеи
 кын и вѣдѣ іс втѣеранм .
 естъ же втѣеранмѣхъ на о
 вчѣи кѣпел . и же глѣспсѣ
 евренскы , видѣзда . пѣтъ
 пригворъ и мѣци . втѣхъ слежѣ
 ше множество болащихъ , слѣпои ,
 хромохъ , сѣхнхъ , члѣцихъ дн
 женѣа водѣ . ѿглатъ бо гнѣ навсѣко
 лѣтѣо сѣхѣше вкѣпѣлѣ и втѣзмѣцѣ
 ше водѣ . и же прѣвѣе влѣжаше по
 возмѣщенѣи водѣ , здравъ выкаше ,
 ꙗцѣ и же недѣгомъ одрѣжнмъ выка
 ше . вѣжетъ и вкѣи члѣкъ , три
 десѣти но семѣлѣ и мѣи в не дѣзѣтъ сво
 емъ . Сего видѣвѣ іс лежѣща . и
 разумѣе ꙗко мнѣо галѣтѣа оуже и ма
 ше в не дѣзѣтъ , глѣ емъ . хоцѣши ли
 цѣлѣтъ быти ; ѿвѣщл емъ не дѣжѣ
 нѣи . и гн , члѣка ней мамъ да гдѣ
 втѣидѣтисѣа вода , вкѣретѣ ма
 вкѣпѣлѣ . Егдаже прихождѣхъ ,
 и нѣ прѣже мене слѣзѣтѣ . Глѣ емъ
 іс , втѣлани , втѣзми о дрѣтѣкон , и
 ходи . и вѣе здравѣе выстѣ члѣкъ .
 и вѣемъ одрѣтѣкон , и хождѣше . вѣ
 же сѣвѣтѣа втѣи днѣ . Глѣхъ же жи
 дове и сѣцѣлѣвшемъ . сѣвѣтѣа естъ ,
 и не достѣи тѣи вкѣлѣтѣи одрѣтѣко
 его . сѣн же ѿвѣщл емъ . и же ма свѣтво
 ри цѣлѣ , тои мнѣ рече . втѣзми о
 дрѣтѣкон и ходи . втпросѣша же его ,
 ктѣо естъ члѣкъ рекѣи тѣи втѣзми о дрѣ
 тѣкон и ходи . и сѣцѣлѣтъ вын же не вѣ
 даше ктѣо естъ . іс бо оу клонѣсѣа на
 родѣ сѣцѣлѣамѣстѣ . Потом же о
 брѣтѣе его іс втѣцркѣи и рече емъ .
 се здравѣе выстѣ , ктѣмъ не сѣг рѣ
 шан , дане го рѣи чтѣо вѣдетъ . и де
 же члѣкъ , и по вѣда ноудеомъ , ꙗко іс
 естъ и же ма свѣтвори цѣлѣ . и сего
 ради гонѣхъ ісѣа ноудеа , и не кахъ
 его оубѣтѣи , занесѣа творѣше всѣ
 бѣтѣ . іс же ѿвѣщлѣаше и мѣ .

За, г1 .

ѿцѣ мой до сѣлѣ дѣлаетъ , и азъ
 дѣлаю . Сего же ради плѣе не кахъ
 его ноудеа оубѣтѣи , ꙗко не тоисѣмо ра
 здравѣше сѣвѣтѣ , но и ѿцѣево глѣ
 шебѣ , равнѣсѣа творѣбѣ . ѿвѣщлѣ

МА
МА
ЛУ

срѣдѣ

ни

вже іє прече нмть . аминь аминь глаю
вамтъ , неможесть створити осе
въ ничесоже , аще неже виднптъ
щца творца . иже бо онътвори
ея немъ такожетворипта . щца бо
амбнтптъ сна . и вса показзетптъ емъ
иже самътворипта , и вса ленхъ
показетптъ емъ дѣла , дабы чюднпте
са . ижежебо щца въскршаептъ ме
рткыа и живнптъ , тако немъ иже
хощетптъ живнптъ . щца бо нееди
никомъже , но сѣдъ все дастъ снѣви ,
да вен чюдтъ сна , ижеже чюдтъ
оца . иже нечтптъ сна , нечтптъ
оца пославшато его .

Зла , 51

Аминь аминь глаю вамтъ , тако слыша
ли словесе моего . и вбрани пославшем
мѣмъ , и матъ животъ вѣчнын .
и нахдѣт не прїидетъ , но прїидетъ
шесртпн в животъ . аминь аминь
глаю вамтъ , тако градетьчя , и ннѣ
естъ , егда мрткн оуслышашъ гла
сна бжїа . но оуслышавшей , ожнвѣ
птъ . ижежебо щца и матъ животъ
всеевъ , тако дастъ и снѣви животъ
имѣтпвсеевъ , и о бластѣ дастъ емъ
не сѣдъ творити тако снѣ члѣ естъ ,
неднвнптелъ семъ . ижеже градеть
члѣтъ , конже вен сѣщн вятровѣхъ ,
оуслышашъ глаго сна бжїа . и нзы
дѣтъ стѣборшей блгаа , кивоскре
шеніе животѣ . о стѣборшей злаа ,
кивоскрешеніе сѣдъ . немогъ азъ осе
въ створити ничесоже .

Зла , 51 .

ижеже слышѣ , сѣдѣдъ , не сѣдѣт мон
прѣвденѣ естъ . тако нещѣ болу мо
ю , но колю пославшато мѣоца .
оцше азъ свѣдѣтельствую о мнѣ ,
свѣдѣтельство мое и вѣтъ истинно .
и нѣ естъ свѣдѣтельство дн о мнѣ .
на вѣмъ ико истинно естъ свѣдѣтел
ство , еже свѣдѣтельство дѣтъ о
мнѣ . свѣ послаете ктѣ о мнѣ , и
свѣдѣтельство боа о истиннѣ . оц
же нещѣ свѣдѣтельство прїемлю
но сѣ глаю , дабы спсѣннѣ дѣте . о
въ свѣтпанинѣ , гора и свѣтѣа , вы
же хотѣете кивзрадоватпса вчлѣтъ

свѣдѣтїа его . оц же и мамъ свѣдѣ
тельство боле іоаннова . дѣла бо
иже дѣлѣ мнѣ щца дѣствршѣдъ ,
та дѣла , иже азъ творю , свѣдѣ
тельство дѣтѣ о мнѣ , тако щца мѣ
посла . и посла вой мѣ щца , тѣн
свѣдѣтельство боа о мнѣ , и нга аса
его и нгдѣт же слышасте . и в нѣвнѣнїа
его в дѣтѣ , и словесе его не имате
превывающа вчлѣтъ . да не егоже тѣи
посла , семѣдѣ въ вѣрѣ не маесте . и
спытанпте писанїа , тако бо мнпте
вннхъ имѣтпн животѣ вѣчнын , и
тлѣдѣтъ свѣдѣтельство дѣтѣ о мнѣ ,
и не хощете прїитпн к мнѣ , да жнко
матѣ . славы щчлѣтъ не прїемлю ,
но раздѣлѣхъ вы , тако любве бжїане
и матѣкесе въ . оц же прїидѣ втѣ мѣ
щца моего , и не прїемаете мене .
оцше и нѣ прїидетптъ втѣ мѣсѣе , то
го прїемаете . како вы можете въ
рокѣтн . славы ардѣтѣ шдрѣга прїем
люще . и славо юже шдрѣного бѣ не
щете з не мнпте , тако азъ навѣ ре
кѣкѣ щца . естѣ иже навѣ глѣтѣ
моу снѣ , и навѣ вы оуповѣете .
оцше бо вы естѣ вѣрѣ во а нѣ моу сѣовн ,
вѣрѣ рока н вы естѣ оубо н мнѣ . о мнѣ
бо тѣи писѣ . аще ли того писанїом
не вѣрѣдѣте , како мнѣ глаомъ
вѣрѣдѣте з

Гла , 5 .



осухѣнде іє на онѣ полѣ мо
ра галаа тнверїа двѣкы ,
и поне и да шенарѣ дѣтнотъ ,
иже в нѣдѣхъ знаменїа его ,
иже творашенане дѣжнѣ .
взѣде же на горѣ іє , и пѣдѣ дѣше св
оучнкѣ своимн . вѣже в нѣзѣ па
сха , прѣзннїкѣ жндовскын .

Зла , нї .

вѣзѣ оубо іє о чн , и в нѣ іко мнѣтѣ
народѣ градетьчн емъ , гла к фїлн
пѣдѣ . чн мѣкѣ пн мѣхѣлѣвы , да мѣ
сн з еже глаше не кѣщлѣа его . сам
бо вѣдѣше , чтѣ хощетѣ стѣтвори
тп . шѣвѣщлѣ емъ фнлнпѣтѣ . да вѣ
ма стѣма пѣнѣа вѣ хѣлѣвы не до вѣтѣ
нмѣ , дако жо и мѣло чтѣо прїнїе .
гла емъ еднѣтѣ ш оучнкѣвѣго , андрѣа

ма
данн

ма
г
б
ма
г
нн
б
а
ма
г
нн
а

Брагъ емо напетра . естъ отроуи
 цвъ здѣ еднѣ , иже нмагъ пдгъ
 хлбвъ іачменнѣхъ , и дѣвѣ рѣвѣ .
 но сн что едѣткеселко з рече же іе ,
 стѣтворитѣ члкъ възлежтн . бѣ
 же тѣраба многа нмагѣстѣ . възле
 же оубо мѣжн чнсло мѣ іако пдгъ тѣ
 елць . пріагъ же хлбвы іе . н хва
 лѣ въздавъ , поддѣстѣ оучнкомѣ ,
 оучнцѣ же възлежачнмѣ . іако
 ждѣнѣ рѣвѣ , елнко хотѣхъ . н іако
 насѣпншася , гла оучнкомѣ твоѣ .
 стѣверѣтѣ нзбыткѣ оукрѣхѣ , да не
 потгвнестѣ ничтоже . стѣврѣша же ,
 н ісполннша дѣла нздѣлатѣ коша оу
 крѣхѣ , шпдгн хлбвъ іачменнѣ ,
 иже нзбышадѣшнмѣ .

Зд , дѣ .

Члцѣ же видѣвшѣ знаменіе , еже стѣ
 творн іе , гла хъ , іако сн естъ вгнѣ
 стннѣ пррктѣ , тѣрабн бнмртѣ .
 іе же раздѣмѣтъ , іако хотѣтѣ прнн
 тн , да вѣсхнпдгѣтѣ его , не гѣтѣ во
 рѣ его чрѣ , шндѣпакн вѣторѣ дѣн .
 іако пдгъ бѣстѣ , сн доша оученн
 цѣ его н море . іа вѣ зѣша вѣора
 блѣ , н іа хъ н онѣ полѣ морѣ бѣка
 перна оумѣ . н тѣмѣ авіе бѣстѣ , н
 неоубѣ прншелѣ кннмѣ іе . шоре
 же вѣтѣрѣ вѣлію дѣхѣющѣ , въздѣн
 зѣшеся . тѣвше же іако стѣдн дѣла
 дѣлатѣ нпдгъ , нлн тѣрдѣлатѣ ,
 оузрѣша іеа хѣдѣца помору , н блн
 кораблѣ бѣвшѣ , оубо ашася . он
 же гла нмѣ , азъ есмѣ , небѣтѣ
 ел . хотѣхъ же пріагн его вѣора
 блѣ , н авіе кораблѣ вѣстѣ на землѣ ,
 внюже ндѣхъ . вѣгоупрѣбн же нарѣ
 нже стѣлаше оубѣ полѣ морѣ , вн
 дѣвъ іако кораблѣ нного небѣтѣ пѣ ,
 тѣокмо еднѣтѣ тѣн , вѣнѣ же вн доша
 оучнцѣ его , н іако небнндѣ стѣ оучнцѣ
 свѣтн іе вѣора блѣ , но еднн оучнцѣ
 іе гонѣша . н інн прндѣша кораблѣ
 шпнскеріады , блнзѣ мѣстѣ , н дѣ
 же іа доша хлбвы , хлблѣ въздакше
 гбн . егѣ же вн дѣша народн , іако
 іеа кѣ вѣстѣтѣтѣ , нноучнцѣ его , вѣ
 зѣша сѣмн вѣора блѣ , н прндѣша
 вѣсперна оумѣ , н цѣще іеа . н оубѣ

тше его оубѣ полѣ морѣ , рѣвшѣ
 емѣ . рѣвн , когда здѣ вѣстѣ ;
 шѣвѣцнмѣ іе , н рече . лннѣ лнн
 нѣ гла бамѣ . н цѣтѣ мене , не іако
 вн дѣтѣ знаменіе , но іако іа до стѣ
 хлбвы , н насѣпншеся .

Зд , ів .

Дѣлантѣ небрѣшно гнѣблющѣе , но
 брѣшно прѣвѣкѣющѣе вѣвнжнотѣ вѣ
 чнмѣ , еже стѣ члцнн вѣмѣ дѣстѣ .
 іе го вѣ шѣцѣ знаменѣ бѣ . рѣвшѣ же
 кнѣмѣ . что стѣтворнмѣ , да дѣла
 емѣ дѣла бѣжнл ; шѣвѣцн іе , н рече
 нмѣ . се естъ дѣловѣ іе , да вѣрѣ іе
 вѣтѣн , іе го же послѣ онѣ . рѣвшѣ же
 емѣ . іе го оубѣ тѣ тѣврншн знаме
 ніе , да вн днмѣ нѣвѣрѣ нмѣ тѣвѣ ;
 что дѣлаешн ; шѣцѣ нашн іа доша
 мннѣ вѣдѣлннн , іако же естѣ пнскѣно
 хлбвътѣснбѣе дѣстѣ нмѣтѣспн . ре
 че оубѣ нмѣ іе . лннѣ лннѣ гла
 вѣмѣ . немоу сн дѣстѣ вѣмѣ хлбвѣ
 снбѣе , но шѣцѣ мѣн дѣстѣ вѣмѣ хлбвѣ
 вѣ непннннго снбѣе . хлбвътѣ во
 вѣжннстѣсн хѣдѣн снбѣе , н да нжнѣ
 мнрѣ . рѣвшѣ оубѣ кнѣмѣ . гн ,
 вѣсѣгда дѣждѣ намѣ хлбвътѣ сн . ре
 жнмѣ іе .

Зд , кѣ .

Азъ есмѣ хлбвътѣ живѣтннн . тѣра
 бнн кѣмѣтѣ , не нмагѣ вѣзлѣкѣтн
 сѣ . нѣвѣрѣдн вѣмѣ , не нмагѣ бѣжа
 дѣтннѣ ннкогда же . но рѣхѣ вѣ ,
 іако нвн дѣтѣтѣ мѣл , н не вѣрѣдѣтѣ .
 вѣе іе же дѣстѣ мн шѣцѣ , кѣмѣнѣ
 прндѣ . н тѣрдѣцаго кѣмѣнѣ не нжѣ
 нѣвѣнѣ . іако снн дѣхѣтѣ снбѣе , не да
 тѣврѣколомѣю , но колю послѣвѣцаго
 мѣ шѣца . сѣ же естъ вола послѣвѣ
 цаго мѣ шѣца , да кѣе іе же дѣстѣ мн ,
 не погублѣю шѣного , но вѣвѣкрѣшѣ бѣ
 елѣтнн днѣ .

Зд , ів .

Сѣ же естъ вола послѣвѣцаго мѣ , да
 вѣлѣкѣ вн дѣн снѣ , нѣвѣрѣдн вѣного , н
 мѣтѣ живѣтннѣ вѣчннн , нѣвѣкрѣшѣ
 іе го азъ вѣ послѣвѣднн днѣ . рѣптѣхъ
 оубѣ іе оубѣе онѣмѣтѣ , іако рече , азъ
 есмѣ хлбвътѣ стѣше дѣн снбѣе . н гла
 хъ , не сн лн естъ іе снѣтѣ о снфѣвѣтѣ .
 емѣ жѣ мѣ знаемѣтѣ шѣца нмѣтѣрѣ ; кѣ
 ко оубѣ глѣтѣ снѣ . іако снбѣе снн до з

МА
ЛУ

МА
ЛУ

МА
ЛУ

МА
ЛУ

МА
ЛУ

МА
ЛУ

МА
ЛУ

МА
ЛУ

ѡбѣщаніи оубо ісѣ , и рече имѣть . неропѣиште междѣ собою . Никтоже можеть прійти къ мнѣ , аще не ѡчѣть послѣ выи ма приблече еѣго , и азъ къ скрещѣ еѣго вѣпослѣвнн днѣтъ . Есѣ пн сано вѣспррѣвхѣтъ . и вѣдѣтъ вен оученн бѣ . всѣмѣ слышавнм ѡ оца и навннѣтъ , прійдетѣ къ мнѣ . не іако ѡца вндѣлѣ е кпѣ , тоіако сын ѡба , сн вндѣ ѡца . о мннѣ амн гла в амѣ . вѣрван бѣ ма , и мамѣ жнвота вѣчнаго .

Зѣ , кѣ .

Азъ есмѣ хлѣвъ жнвотннн . ѡчѣи вашн іадоша маннѣ кпдѣтннн , и оумроша . сн естѣ хлѣвъ сходаи снбсе , да аще кпѣ ѡ него іаестѣ , не оумретѣ . азъ есмѣ хлѣвъ жнвотннн , иже съше днн снбсе . аще кпѣ снбестѣ ѡ хлѣва сего , жнвѣтъ бѣдетѣ вѣвѣкѣи . и хлѣвъ еѣгоже азъ дамъ , плоть моѣ естѣ . юже азъ дахѣ за жнвотѣ мнра . прѣхѣже сѣ междѣ собою жндове глающе . іако можеть сн намѣ даати плоть свою іаестн з речеже имѣ ісѣ , амннѣ амннѣ гла в амѣ . аще не снбестѣ плоти снѣ члѣе сѣаго , и пнестѣ кровѣеѣго , жнвота не иматѣ всевѣ . Іадын мою плоть , и пнѣи мою кровѣ ; и мамѣ жнвотѣ вѣчннн . и азъ вѣскрѣшѣ еѣго вѣполѣтнн днѣ . Плоть бо моѣ истнннн е брѣшно , и кровѣ моѣ истнннн е пнѣво .

Зѣ , кѣ .

Іадын мою плоть , и пнѣи мою кровѣ , вѣмннѣ превнклѣтѣ , и азъ внѣ . Іакоже послѣ ма жнвнн ѡчѣтъ . и азъ жнвѣ ѡца радн . и іадын ма , и пнѣи жнвѣтъ бѣдетѣ мене радн . сн естѣ хлѣвъ снбсе днн снбсе . не іакоже іадоша ѡчѣи вашн маннѣ , но умроша . іадын хлѣвъ снн , жнвѣтъ бѣдетѣ вѣвѣкѣи . снѣ рече насон мнннн оучѣа вѣкѣа пнрладумѣтъ . цнносн оубо слышавше ѡ оучннѣ еѣго , рѣшѣа . жестко естѣ слово сѣ , нкто можеть еѣго полѣшати ; вѣдннже ісѣ всевѣ іако рѣпщѣтъ о семѣ оучннѣ еѣго , речеи .

снѣ вѣи блѣзннѣтъ ; аще оубо оузннѣте снѣ ачѣ іако вѣсходѣа и дѣже вѣтъ

прѣже з азъ естѣ иже о жнвлѣетѣ ; плоть не полѣдетѣ ннѣтоже . глаи іаже азъ глахѣ в амѣ , азъ естѣ и жн вѣтѣ сѣтъ . но сѣтъ ѡ вѣлѣ пнѣцн , иже не вѣрѣютѣ . вѣдѣше бо іако мн ісѣ . кпѣ сѣтъ не вѣрѣющѣи , нкто естѣ прѣдалн еѣго . и глаше , сѣга радн рѣхѣ в амѣ ; іако ннктоже можеть прійти къ мнѣ , аще не вѣдѣ е мѣ дано ѡ оца моѣго . ѡ сего мнносн ѡ оучннѣ еѣго іадоша вѣсплѣтъ , и кпѣ мѣ не хожѣхѣ снмѣ . речеже ісѣ о вѣ манадѣсѣте . едѣ нѣвѣ хѣцѣте и пнн ; ѡ вѣщѣа е мѣ снмонѣ пѣтрѣ . гн , кпѣ мѣ іадемѣ з глаи жнвота вѣчнннн іа мамнн . и мѣ вѣрѣвахом , и познахомѣ , іако пнѣ есн хѣ , снѣ бѣ жнвѣаго . ѡ вѣщѣа имѣ . не азъ аи вѣлѣ дѣа на дѣсѣте іа вѣрѣхѣ , ісѣ днѣтъ ѡ вѣлѣ дѣа вѣлѣ естѣ ; глаше же іа оудѣ сн моно вѣа некаріотѣ . снѣ бо хѣтѣше прѣдѣтн еѣго , еднѣтъ сын ѡ о бою на дѣсѣте .

Гла , зѣ . Зѣ , кѣ .



хождѣше ісѣ по снхѣ в глѣнлѣнн . не хѣтѣше бо вѣноудѣн хѣднпн . іако не кахѣ еѣго и оудѣе оубнпн . бѣ же блѣз прѣздннѣтъ ноудѣнскнн , по пнѣчѣннѣ сѣвнн . рѣшѣа же кнѣ мѣ вѣрѣтнѣ еѣго . прѣдн ѡ оудѣ , іа днѣкъ ноудѣе , да ноучннѣ пѣвн бн дѣетѣ дѣла пѣвн іаже пѣвнннн . ннѣто же бо вѣпнннѣ ннѣтѣсѣже пѣвннннн , іа цѣтн сѣмѣ іавѣ вѣпнн . оу сн пѣвннннн , іавн сѣвѣ мнрѣвн . ннѣ вѣрѣтнѣа бо еѣго вѣрѣвахѣ внѣго . гла оубо имѣ ісѣ . вѣрѣма моѣ не оу прнѣдѣ , вѣрѣма же вѣше всѣгда гѣтѣво естѣ . не можѣ мнрѣ не навн дѣтннѣ вѣлѣ ; мене же не навн днѣтѣ . іако азъ сѣ вѣдѣтнѣ естѣа ю онѣ мѣ іако дѣлѣ еѣго вѣлѣ сѣтъ . вѣи вѣзвѣдѣтѣ вѣ прѣздннѣтѣ сѣн , азъ не вѣзвѣдѣ вѣ прѣздннѣтѣ сѣн , іако вѣрѣма моѣ не оу нѣполннѣа . снѣ рекѣи мѣ , о естѣ в глѣнлѣнн . едѣа же вѣзвѣдѣша вѣрѣтнѣ еѣго вѣ прѣзднннн , тогда не вѣзвѣдѣ , не вѣбѣ , но іако пнѣан . жндове же нѣ ека хѣ еѣго вѣ прѣзднннн . и глахѣ , глѣ естѣ онѣ . іако пнѣтѣ мнѣ гѣтѣ вѣ онѣ

ма и тѣ

г мо кѣ

в народѣхъ, ови глаху, какъ блгъ
есть. и ини же глаху, ни но левтп
народы. и никтои же оубо имъ гла
ше о немъ, стѣраха ради ноуденска
го.

3А, 15

Джеже въ претолобленіе праника, въ
звѣзе ісѣ въ цркви, поучаше. и дн
владху сѣа іоуде глающе, кикоевни кнн
говѣсть не оучи сѣа, шкѣцѣ оубо и
ісѣ, и рече. мое оученіе не бѣсть мое но
послѣшаго мѣа. аще кто хощетъ
волѣ его творити, разумѣетъ о
оученіи, коимъ блгъ есть, или азъ о
себѣ гла. гла и о себѣ, славъ ко ея
ищеть. аищѣи славѣ послѣшаго
его, сѣи истиненъ есть, и ибѣсть
не правды внемъ. Немоу сѣи ли да
стѣ вамъ законъ, и никтои же шкѣ
творитъ закона; что мене ищете
оубити; шкѣцѣи народъ и рече. бѣ
аищѣи машин; кто тебе ищеть оуби
ти; шкѣцѣи ісѣ, и рече имъ. едѣно дѣ
ло стѣ творихъ, и всѣи двинтѣ сѣа.

Сего ради немоу сѣи дѣстѣ вамъ обрѣ
заніе. не яко шмоу сѣа есть, но ш
оцѣи. и всѣоботѣ обрѣзаніе члѣка.
аще обрѣзаніе пріемлетъ члѣкъ всѣоб
отѣ, а не разоритѣ сѣа законъ моу сѣ
овѣ, на мѣи гнѣблетѣ сѣа, яко
всего члѣка зрѣва стѣтвори всѣоботѣ;
не судитѣ на мѣа, но правеныи судѣ
судитѣ. Глаху оубо и цркви шкѣрли
мѣи, не сѣи сѣи етоже ищѣтѣ
оубити; и сѣе необни басѣ глаетѣ,
и ни сѣе же емъ не глаютѣ, едѣ како
разумѣша кнѣзи, яко сѣи есть хсѣ
но сѣе въ мѣи шкѣдѣ есть. хсѣ же
едѣ пріндеитѣ, никтои же въ сѣе ш
кѣдѣ бѣдетѣ. възва оубо въ цркви
оуча ісѣ, и гла. и мене вѣстѣе, и
вѣстѣе шкѣдѣ емъ. и о себѣ не прин
дохъ, но есть истиненъ послѣвыи
мѣа, етоже вы не вѣстѣе. азъ въ мѣи
его, яко шнего емъ, и тѣи мѣа по
сла. Нѣсѣа хсѣ же дан мѣстѣ его, и
никтои же въ зложниانو рѣкѣ, яко не
оубѣи пришееть часть его. цнѣи же
шнорода въ брѣкѣиаша кнѣго, и глаху,
яко хсѣ едѣ пріндеитѣ, едѣ болшѣ
знаменіа стѣтворитѣ, яже сѣи тѣо

рнитѣ; слышаша фарісеи наро рѣ
щѣщѣ о немъ сѣа. и послаша фа
рісеи и архіереи слѣгѣи, дан мѣстѣ его.
рече же ісѣ. еше мало времѣа сѣа ми
емъ, и и азъ къ послѣшѣмъ мѣа. По
ищете мене и не обрѣщете. и и
же емъ азъ, вы не можете прин
ти. рѣшѣ же ісѣ дѣе к себѣ. како
сѣи хощетъ ити, яко мѣи не обрѣщѣ
его; едѣ брѣзѣи дѣи еланьское хо
щетъ ити, поучитѣи еланьны;
что есть сѣе слово, еже рече, въ
ищете мене, и не обрѣщете, и и азъ
емъ азъ, вы не можете принти.

3А, 15

В послѣднѣи же днѣ великѣи празнѣи
кѣи, стѣлаше ісѣ; и звѣи сѣа гла. аще кто
жажетѣ, да пріндеитѣ къ мѣи, и
ищѣтѣ. въ рѣдѣи мѣа, яко же рече
писаніе, рѣкѣи шчѣрѣа ето не текѣи ш
водѣи живѣи. Се же рече о дѣтѣ, ето
же хотѣа хсѣ принмаити въ рѣщѣи
и мѣа ето. Не оубо бѣи дѣхъ стѣи,
яко ісѣ не оубѣи просѣбленѣи. цнѣи
зѣи же шнорода слышѣи сѣе слово, гла
ху. сѣи есть вѣи истинѣи пррксѣи. дрѣ
зѣи глаху; сѣи есть хсѣ. ови же гла
ху, едѣ шгална еа хсѣ прхѣи дѣитѣ;
не писаніеи ли рѣ, яко шѣи мѣи дѣбѣ,
и швѣи дѣе мѣи кѣи всѣи, и дѣи же бѣи
дѣтѣ, хсѣ пріндеитѣ; распрѣже бы
етѣ в народѣ ето ради. и бѣи цнѣи же шн
хотѣа хсѣ ити ето; но никтои же въ
зложниано рѣщѣи. пріндеи шѣи же
слѣгѣи кѣи архіереи о мѣи фарісеи о мѣи,
и рѣшѣи имъ ити, по что не прише
етѣ ето; шкѣцѣи шѣи слѣгѣи. нико
ли же тѣако глаеть члѣо етѣ, яко сѣи
члѣкъ. шкѣцѣи шѣи оубо и мѣи фар
ісеи, едѣ и вы прѣлѣщѣи выи стѣе; едѣ
и тѣи шкѣи шѣи кѣи брѣока вѣи, или шфар
ісеи; и наро сѣи иже не вѣи бѣи закона,
прокашѣи етѣ. Глѣи нико дѣи мѣи
кнѣи, иже прише дѣи кнѣмъ но цнѣи,
едѣ и тѣи сѣи шнѣи хсѣи. едѣ законъ на шѣи
судитѣ члѣкъ, аще не слышитѣ ш
него прѣже, и разумѣетѣ что тѣо
рнитѣ; шкѣцѣи шѣи, и рѣи шѣи е мѣи,
едѣ и тѣи шгална еа сѣи; и пытанѣи и
ви жѣ; яко пррксѣи шгална еа не при хсѣ

е мѣи

бѣи

г мѣи

е мѣи

и нѣи

и сѣа мѣи

и мѣи мѣи

и мѣи

днпгъ . Нїде кождо вѣдомъ свой ,
їсже нїде вгорѣ елѣоньскѣ , зоуотра
же пакы прїнде вѣрїковѣ , нївнлюдіе
нїдлху кнемѣ , не вѣдѣ оуташен .
Гла , н . зѣ , кн .



Ирне дошаже кннжнцы нїфа
рне ее кнемѣ женѣ вѣспрелю
бодѣанїн їатѣ , нїпостл
внша ю посредѣ , нїгласл
кнемѣ , оучителю . сїа жена
їатлї єсть ннѣ вѣспрелюбодѣанїн .
вѣзаконѣ же намѣ моуїсїн повелѣтѣ тл
кѣбыл кѣменїемѣ повнѣлпн . тѣже
чїпоглєшн з сѣже рѣшл нєкѣшлѣюще
єго , дѣбѣшл ннѣ блнчїтїо глѣтн нл
нѣ . їсже долѣ прєклѣнєсл , прѣстїо
пнєслшє нѣземлн . неслглл ннѣтѣ .
нїкоже прнлєжлху вѣспрлшлѣюще єго .
вѣвсклѣнєсл рече кннѣтѣ . нїже єсть
бєзгрѣхл влєстѣ . прєже вѣрѣзї кѣмѣ
нлнїю . нїпакы долѣ прєклѣнєсл пнєсл
шє нѣземлн . оннїже слѣшлвшє , нї
євѣстїю облнчлємн , нєхѣжлху
єдїнтѣ поєдїномѣ . нѣчєншє шєсплрє
чѣтѣ , допѣслѣдннхѣтѣ . нїостлї єдїнтѣ
їс , нїженл посредѣ сѣшн . вѣвсклѣнє
жєсл їс , нннї єдїного вндѣбѣтѣ , тѣо
чїю женѣ . рече єн , гдѣ сѣдѣтѣ нїже
вѣждлху нлпл , ннїкѣнїжєлн тѣвє
осѣдлн з онлїже рече ннїкѣтѣжєтн , рє
жє єн їс . ннїлѣзѣтѣ тѣвє осѣждлѣю . н
дн , нїшєслѣтѣ ктѣомѣ нестѣгрѣшлн .

зѣ , кд .

Пакыже ннѣтѣ їс рече , глѣ . азѣ єсмѣ
свѣтѣтѣ мнрѣ . ходлн помнѣтѣ , нєн
матѣ ходїтн вѣсплнѣтѣ , нннматѣ
свѣтѣтѣ жнвѣотпнн . рѣшлїжє ємѣ
фарнєє . тѣ о сєбѣ сѣмѣ свѣдѣтѣ
стѣкѣшн . свѣдѣтѣлєстѣво тѣвоє нѣ
єтѣ нєстпннѣо . шѣвѣцлїсї нїрече нї .
лїцє азѣтѣ свѣдѣтѣлєстѣвѣю о сєбѣ ,
нєстпннѣо єсть свѣдѣтѣлєстѣво мѣє .
нїко вѣмѣтѣ шѣкѣдѣ прїндѣхѣтѣ , нїсѣмо
нїдѣ . вѣжє не вѣстѣтѣ шѣкѣдѣ прнхѣ
ждѣ нїсѣмо грѣдѣ . сѣпѣпоплѣтн сѣд
нпгѣ . азѣтѣ не сѣждѣ ннїкомѣжє . н
лїцє сѣждѣ азѣтѣ , сѣдѣтѣ мѣн нєстпннѣн
єстѣ . нїко єдїнтѣ нїсѣмѣ , но азѣтѣ н
пѣслѣкѣннмѣ шѣ . нѣвзаконѣтѣжє вл
щємѣтѣ пнєслн єстѣ . нїко дѣво члїкѣ

свѣдѣтѣлєстѣво нєстпннѣо єстѣ . азѣ
єсмѣ свѣдѣтѣлєстѣвѣлн оннѣ сѣмо
мѣтѣ , нїсвѣдѣтѣлєстѣвѣтѣтѣ оннѣ
пѣслѣкѣннмѣ шѣ . глѣху жє ємѣ гдѣтѣ
єстѣ шѣтѣтѣвоєн з шѣвѣцлїсї . нннмє
нѣ вѣстѣтѣ ннншѣ мѣєго . лїцє нл вѣ
стѣтѣ вѣдѣлн , нншѣ мѣєго вѣдлн
бѣстѣтѣ . сїа глѣ глѣ їс , вѣгзѣдлн
кнн , оутѣ вѣчїрєкн . нннїкѣтѣжє не л
єго , нїкѣнє оутѣ прншєлѣтѣ члєсѣго .

зѣ , л .

Рече же ннѣтѣ пакнїсї . азѣтѣ нѣдѣ , нѣ
зѣвѣстѣтѣ мєнє , ннѣстѣрѣстѣ влїшємѣтѣ
оумрєтѣ . нїлѣжє азѣтѣ нѣдѣ , вѣнє
мѣжєтѣ прїнпн . глѣху оубѣ оудѣ
дєє , єдлєсл сѣмѣ оубѣстѣтѣ , нїко глѣ
їлѣжє азѣтѣ нѣдѣ , вѣнє мѣжєтѣ прї
нпн ; нїрече ннѣтѣ , вѣшннїжннхѣтѣ
єстѣтѣ , азѣтѣ шѣкѣшннхѣтѣ єсмѣ . вѣ
шннрѣ сєго єстѣтѣ . азѣтѣ нѣсѣмѣ шннрѣ
сєго . рѣхѣтѣ оубѣ влмѣтѣ , нїко оумрє
тѣ вѣстѣрѣстѣхѣтѣ кѣшн . лїцє вѣ нєнлмѣ
тѣ вѣрѣ нїко азѣтѣ єсмѣ , оумрєтѣ вѣ
грѣстѣхѣтѣ влшнхѣтѣ . глѣху жє ємѣ ,
тѣкѣтѣ ктѣ єн з нїрече ннѣтѣ їс , нѣчл
лѣкѣтѣ , нїко нїглѣю вл . мнѣгнл ннѣмѣ
обл
глѣтн нѣдлпн , ннпѣслѣкѣннмѣ н
єстпннєтѣ єстѣ . ннлїзѣтѣ нїжє слѣшлхѣ
шннєго , сїа глѣю бннрѣтѣ . нѣрѣзѣмѣ
шл оубѣ нїко шѣцлї ннѣтѣ глѣшє . рече
жє ннѣтѣ їс . єгдл вѣзнєсєлє снл члѣкѣ
чєскѣго , тѣгдл рѣзѣмѣтѣтѣ , нїко
азѣтѣ єсмѣ , ннсєбѣтѣ ннчєсѣжє не тѣкѣ
рѣю , ннїкѣжє нл оучнї мѣ шѣтѣ мѣн
сїа глѣю . ннпѣслѣкѣнн мѣ сѣмнѣю є .
нѣобѣлѣвн мєнє єдїнѣго шѣтѣтѣ , нїко азѣ
оубѣгѣнл ємѣ вєсѣдл тѣворѣю . єн ємѣ
глѣющѣ , мнѣшн вѣрѣовлшл внєтѣ .

зѣ , лл .

Глѣшє жє їс , кѣтѣрѣовѣкшннмѣ кнємѣ
їоудѣомѣтѣ . лїцє вѣ прєвѣдѣтѣтѣ бєслѣ
вєшн мѣємѣтѣ , вѣнєстпннѣ оучнїцѣ мѣн
вѣдѣтѣтѣ , нїрѣзѣмѣтѣтѣ нєстпннѣл , нн
єстпннл сѣвоєднпгѣтѣ вѣ . шѣвѣцлїшл
нїрѣшл ємѣ , сѣмѣ лѣбрлїлмє єсмѣ ,
нннїкомѣжє рѣбѣтѣпѣхѣомѣ ннїколнїжє .
кѣкѣ тѣ глєшн нїко сѣвоєбѣнн вѣдѣлє з
шѣвѣцлї ннѣтѣ їс . лнннѣ лннннѣ глѣю
влмѣтѣ , нїко кєлїкѣтѣ тѣворлн грѣхѣтѣ ,
рѣбѣтѣ єстѣтѣ грѣхѣтѣ . рѣбѣтѣжє не прєвѣ

г мї к
є мї кѣ

є мї зї

вѣ
нн
лї

вѣ

є мї зї
нн
лї
мл
нн

лї кнн гї
єрєо

є кнн
є пїрѣ

вѣе бдомѣ вѣвѣкы . снѣ пребывлетъ
 вѣвѣкы . аще оубо снѣ вѣвѣкы
 днѣтъ , вѣнстннѣ ево боднн бѣ
 дѣтѣ . вѣвѣтъ іако стѣмѣ абраамѣ
 естѣ , но нщестѣ мене оубнпн ,
 іако слово мое некмѣщѣлетсѣ вѣкы .
 ѡзвѣе же вндѣхѣ оубоца моего , глѣю .
 нбѣи оубо еже вндѣстѣ оубоца вѣше
 го , тѣворнпѣ . ѡвѣщѣаща , нрѣв
 ша емѣ . ѡщѣтѣ нашѣ абраамѣ е .
 глѣ нмѣтѣ іс . аще чѣдѣ абраамѣ
 быѣстѣ былн , дѣла абраамѣ быѣе
 тѣворнн . ннѣже нщестѣ мене оубн
 пн чѣка нже нстннѣ вѣмѣ глѣхѣ ,
 іаже слѣвшахѣ ѡбѣ . Сего абраамѣ
 нѣстѣ стѣтѣворнѣ . вѣ тѣворнпѣ дѣ
 ла ѡца вѣшего . рѣшѣаже емѣ .
 мѣи ѡлюбо дѣланіа нѣслѣмы рожденн ,
 еднѣного ѡца нмамы бѣ .

Зѣ , лѣ .

рече же нмѣтѣ іс , аще бѣѣ ѡщѣтѣ вѣшѣ
 бѣи былѣ , любннн быѣстѣ оубо мене .
 азѣ бо ѡбѣ нзѣдохѣтѣ , нпрндохѣтѣ .
 неосѣбѣе прндохѣтѣ , но пѣон мѣ по
 рѣа . почтѣо вѣстѣдѣи моеѣ неразѣмѣ
 стѣ з іако немѣжетѣ слѣвшѣтн слоѣе
 сеѣ моего . вѣи ѡца вѣшего дѣла
 естѣ , нпохѣтн ѡца вѣшего хѣще
 тѣ тѣворнпн . онѣ чѣко оубнцѣвѣ
 нсконн , нвѣнстннѣ нестѣонпѣтѣ ,
 іако нѣстѣ нстннѣи вѣнмѣтѣ . егда глѣ
 тѣтѣ лѣхѣ , ѡвѣонхѣтѣ глѣтѣтѣ , іако
 ло естѣ , нѡщѣтѣ лѣжн . ѡзѣ же занѣ нѣтн
 нѣ глѣю , неѣвѣрѣетѣ мнѣ . кѣпѣ ѡвѣ
 обнчѣлетѣ мѣ оубрѣсѣ з аще лн н
 стннѣ глѣю , почтѣо вѣи неѣвѣрѣетѣ
 мнѣ з нже естѣ ѡбѣ , глѣи бѣіа по
 слѣшѣетѣтѣ . сего радн вѣи неѣвѣрѣшѣ
 стѣ , іако ѡбѣ нѣстѣ . ѡвѣщѣаша
 іоудѣе , нрѣвшѣа емѣ . неѣвѣрѣвлн
 мѣи глѣетѣ . іако самаранн естнпѣ ,
 нѣвѣстѣ нмѣашн з ѡвѣщѣа іс . азѣтѣ бѣ
 ел нѣнмѣашѣ , но чѣтѣ ѡца моего ,
 нбѣи нечѣстѣтѣ мене . азѣ же не нщѣ
 слѣ вѣи моеѣ , естѣ нщѣа неѣдѣа .

Зѣ , лѣ .

Амннѣ амннѣ глѣю вѣмѣтѣ . аще кѣпѣ
 слово мое стѣвѣлю дѣ , смѣртнн нѣнмѣашѣ
 вндѣтнн вѣвѣкы . рѣша оубо емѣ
 жн доѣ . ннѣ разѣмѣхѣ , іако бѣстѣ

нмѣашн . абраамѣтѣ оубрѣетѣтѣ , нпрѣ
 роѣи . нпѣтѣ глѣшн , аще кѣпѣ слово мое
 стѣвѣлю дѣтѣтѣ , смѣртнн нѣнмѣашѣ
 кѣхѣ естнн вѣвѣкы . Едѣа тѣи волнн есн
 ѡца нашѣго абраамѣ , нже оубрѣ з
 нпрѣроѣи оубрѣоша . кѣго ел самѣтѣтѣ
 тѣворншн з ѡвѣщѣа іс , аще азѣтѣ
 слѣвѣлю ел самѣтѣ , слѣвѣа моѣ ннчѣево
 естѣ . естѣ ѡщѣтѣ мон слѣвѣа нн мѣ ,
 его же вѣи глѣетѣ , іако бѣѣ нашѣ естѣ ,
 ннепѣзнѣетѣ его . азѣ же вѣвѣмѣтѣ его .
 нлѣще рѣкѣ іако неѣвѣмѣтѣ его , бѣхѣ
 доѣнѣтѣ вѣмѣтѣ лѣжѣ . но вѣвѣмѣтѣ его ,
 нслово его стѣвѣлѣдѣю . ѡбраамѣ ѡщѣтѣ
 вѣашѣ рѣ бѣи былѣ , дѣбѣи вндѣлѣтѣ
 днѣ мон . нвндѣтѣ нѣвѣзрѣдѣоѣсл . рѣ
 шѣаже іоудѣе кнѣмѣ , з пѣтн дѣсѣтн
 лѣтн не оубнмѣашн , набраамѣ лн есн
 вндѣлѣтѣ з рече же нмѣтѣ іс . амннѣ амннѣ
 глѣю вѣмѣтѣ , прѣже дѣаже абраамѣтѣ не
 вѣетѣтѣ , азѣтѣ есѣмѣ . вѣзѣшѣаже кѣ
 менѣе , дѣвѣрѣтѣдѣтѣ нѣнѣ , іс же стѣ
 крѣеа , ннзѣде ннзѣкрѣеа , прѣше дѣз по
 средѣ нхѣ , нмнмо хѣжѣашѣ тѣако .

Глѣа , дѣ . Зѣ , лѣ .



мнмо нѣдѣи , вндѣтѣ чѣка слѣтѣ
 па ѡрѣжѣетѣа . нѣвѣтѣ прѣенн
 шѣ его оубнцѣи его глѣощѣ ,
 рѣвѣнн , кѣпѣ стѣтѣрѣшн , есн
 лн нлн ро днѣла его , дѣелѣтѣ
 пѣтѣ роднѣа з ѡвѣщѣа іс , нне сн стѣтѣ
 рѣшн , ннро днѣла его , но дѣа вѣа ел
 дѣла бѣіа нѣнѣмѣтѣ . цнѣтѣ поѣоѣлѣ
 дѣла пн дѣла послѣвѣаго мѣ , дѣнѣ
 дѣе днѣ естѣ . прнѣде нѣщѣтѣ , егда
 ннкѣтѣже мѣжетѣтѣ дѣла пн . егда
 мнрѣ есѣмѣ , еѣвѣтѣтѣ есѣмѣ мнрѣ .
 Сѣа рѣкѣтѣ , пѣюнѣ нѣзѣмѣлю , нстѣлѣ
 рн вренѣе ѡпѣаюноѣеніа , нпо мѣа за о
 чн вренѣе мѣтѣ слѣтѣпѣмѣ , нрече емѣ ,
 ндн оубннѣа кѣхѣпѣлн енлоѣетѣтѣ .
 еже еказѣа ел послѣанѣ . нѣе же нѣоубн
 ел , нпрнѣде вндѣа . Стѣвѣднѣ же ,
 ннже вѣхѣ вндѣвлн его прѣже , іако
 слѣтѣтѣ бѣтѣ , глѣхѣ . не сн лн естѣтѣ
 дѣлн нпрѣсѣа з ѡвн глѣхѣ , іако есн е ,
 ннннже глѣхѣ , іако поѣоѣнѣтѣ емѣ е ,
 онѣ же глѣше , іако азѣтѣ есѣмѣ . Глѣ
 хѣ же емѣ , кѣко пннѣа ѡвѣрѣзѣстѣтѣ
 оубн з ѡвѣщѣа онѣтѣ нрече . чѣкѣтѣ

10А

Всѣ рн н н н

нарцелемым ісѣ, вреніе створи, и помаза очн мои, и рече ми, иди въ кѣпѣль сломлю, ноумысел. ше же ноумысел прозрѣ. рѣша же імѣ, кѣпѣль єсть з глѣ, невѣмъ. вѣдоша же єго кѣфарісеѣ, и же єсть ино гдѣ слѣпъ. бѣже сѣвѣтѣ егда створи и вреніе ісѣ, и шѣрѣзе ємѣ очн. пак же вѣпраша хѣ єго и фарісеѣ, како прозрѣ, он же рече. вреніе положимъ на очн. ноумысел, и книжѣ. глѣ хѣ же шѣфарісеи нѣцыи, нѣвѣтѣ снѣ шѣлѣ члѣкѣ, іако сѣвѣтѣ нехрани. ѡвн глѣ хѣ, како може члѣкѣ грѣшнѣ снѣ вѣ знаменіа творити з ираспрѣ вѣ внихѣ. глѣ хѣ оубо слѣпѣцѣ пакн. тѣ чѣто глѣши онемѣ, іако шѣвѣрѣзе очн твои з он же рече іако прѣистѣ є. не іаша оубо вѣрѣ ісѣ оубо онѣ, іако слѣпѣ вѣ и прозрѣ, дондеже вѣз глѣ снѣша роднѣтелѣ того прозрѣвшаго. и вѣтѣпроснѣ глѣюще, снѣ ли є снѣ вѣлю. єго же вѣ глѣтѣ іако слѣпѣ ро днѣлѣ, како оубо нѣ вѣ видѣтѣ з шѣ вѣщѣластѣ же нѣма роднѣтелѣ єго, и рѣ стѣ. вѣмѣ іако снѣ єсть снѣ нѣлю, и іако слѣпѣ роднѣлѣ. како же нѣ вѣ видѣтѣ, невѣмѣ. или кѣто шѣвѣрѣзе ємѣ очн, мѣ невѣмѣ. самѣ вѣзрѣ стѣ и мѣтѣ, самого вѣтѣпроснѣтѣ, сѣ ѡсѣ вѣтѣ да глѣтѣ. Снѣ реко стѣ роднѣ телѣ єго, іако болѣстѣла жнѣ доктѣ. оубо же вѣсѣлѣ вѣ хѣ сложенѣ жнѣ добе. дѣлѣще кѣто єго и повѣтѣ хѣ, шѣлѣ ченѣ снѣмнѣцѣ дѣвѣдѣтѣ. Сего рѣ роднѣтелѣ єго реко стѣ, іако вѣзрѣ стѣ и мѣтѣ, самого вѣтѣпроснѣтѣ. вѣз глѣ снѣша же вѣторнѣцѣ члѣкѣ и же єсть слѣпѣ, и рѣша ємѣ, дѣжѣ слѣ вѣ бѣн. мѣ вѣмѣ, іако члѣкѣ снѣ грѣ шенѣ єтѣ. шѣ вѣщѣла же онѣ, и рече. аще грѣшникѣ є, невѣдѣ. єдино вѣмѣ, іако слѣпѣ вѣ хѣ, нѣ вѣ бнѣ жѣ. рѣша же ємѣ пакн. чѣто стѣтвори тѣ вѣтѣ. како шѣвѣрѣзе очн твои з шѣ вѣщѣла нѣмѣ, реко хѣ вѣлѣ оубо же, и не слѣ шлѣтѣ з чѣто пакнѣ хѣщѣтѣ слѣшлѣ тн з єдѣ нѣ вѣ оубо чнѣцѣ єго хѣщѣтѣ бѣ тн з он же оубо корнѣша єго, и рѣша ємѣ. тѣ оубо чнѣстѣ єнѣ того. мѣ же

моу сѣ обнѣ мѣ оубо чнѣцѣ. мѣ вѣ мѣ іако моу сѣ обнѣ глѣ вѣтѣ. сего же невѣ мѣ шѣкѣдѣ єтѣ. шѣ вѣщѣла члѣкѣ, и рече нѣмѣ. ѡсѣмѣ бѣ днѣ вно єтѣ, іако вѣ невѣ вѣстѣ шѣкѣдѣ єтѣ, и шѣ вѣ рѣ зе очн мои. вѣ мѣ же, іако грѣшникѣ кѣ вѣтѣ непослѣшлѣтѣ, но аще кѣтѣ бѣтѣ чѣтѣцѣ єтѣ, и кѣло єго тѣвори, того послѣшлѣтѣ. шѣ вѣ вѣка нѣ вѣстѣ слѣшлѣно, іако кѣтѣ шѣ вѣ рѣ зе очн слѣ пѣ рѣ жѣ нѣмѣ. аще невѣ вѣ снѣ шѣ вѣлѣ, немогатѣ вѣ тѣвори тн нѣчѣсѣ же. шѣ вѣ вѣщѣлаша и рѣша ємѣ. вѣтѣ грѣ вѣ хѣ тѣ ро днѣ лѣ снѣ вѣсѣ, и тѣ вѣлѣ нѣ вѣ оубо чнѣши з и нѣ з гнѣша єго вѣнтѣ. оубо слѣ шлѣ ісѣ, іако и нѣ з гнѣша єго вѣнтѣ. но брѣтѣ вѣ єго рече ємѣ. тѣ вѣ вѣрѣшнѣ вѣнѣ вѣ жнѣ з шѣ вѣщѣла онѣ, и рече. и кѣтѣ єтѣ гнѣ, дѣ вѣ вѣ рѣ ю вѣнѣтѣ з рече же ємѣ ісѣ. и вѣ нѣ дѣ лѣтѣ єго єснѣ, и глѣ лнѣ стѣ вѣ оубо, тѣ оубо є. он же рече, вѣ вѣ рѣ ю гнѣ. и поклоннѣ ємѣ. зѣлѣ, лѣ. и рече ісѣ. нѣ слѣ дѣтѣ лѣ зѣтѣ вѣ мнѣ рѣ снѣ прнѣ до хѣтѣ, дѣ нѣ вѣ нѣ дѣ щѣнѣ, вѣ нѣ дѣлѣ. и вѣ нѣ дѣ щѣнѣ, слѣ пнѣ вѣ хѣдѣ. и слѣ шлѣша шѣ шѣ фарісеи снѣ сѣ щѣнѣ снѣ, и рѣша ємѣ, єдѣ нѣ мѣ слѣ пнѣ єсѣмѣ з рече же и ісѣ. аще бѣ оубо стѣ слѣ пнѣ вѣ вѣлѣ, невѣ вѣ стѣ и мѣ вѣлѣ грѣ хѣ. нѣ вѣ же глѣтѣ іако вѣ нѣ дѣ мѣтѣ, и грѣ вѣ хѣтѣ вѣ шѣтѣ прѣ вѣ вѣ вѣлѣ.

глѣ, і. зѣлѣ.

И мнѣ амнѣ нѣ глѣ вѣ амѣтѣ. не вѣходѣнѣ дѣ вѣ рнѣ вѣ двѣ рѣтѣ ѡ вѣ чнѣ, но прѣ лѣ зѣлѣ нѣ нѣ дѣтѣ, тѣ оубо тѣлѣ єтѣ и рѣ зѣ вѣ оннѣ. ѡ вѣходѣнѣ дѣ вѣ рнѣ, пѣ лѣ стѣ єтѣ ѡ вѣцѣ мѣтѣ. сѣ мѣ дѣ вѣ рнѣ шѣ вѣ рѣ зѣ лѣтѣ, но вѣцѣ глѣ єго слѣ шлѣтѣ. и сѣ вѣ ѡ вѣцѣ глѣ шлѣтѣ по нѣ мѣннѣ, и и нѣ з гнѣ нѣтѣтѣ нѣ хѣтѣ. нѣ єдѣ сѣ вѣ ѡ вѣцѣ и ждѣ нѣтѣтѣ, прѣ дннѣ мнѣ ѡ днѣтѣтѣ, и ѡ вѣцѣ по нѣ мѣтѣ и нѣ дѣтѣтѣ, іако вѣ вѣ дѣ лѣтѣ глѣ єго. по чѣ жѣ мѣ дѣ жѣ нѣ нѣ дѣтѣтѣ, но вѣ вѣ жлѣтѣтѣ шѣ нѣтѣтѣ, іако не з нѣ лѣ ютѣтѣ чѣ жѣ тѣ глѣ сѣлѣ. снѣ оубо прнѣ тѣ чѣ рече нѣ мѣтѣ ісѣ, он же не рѣ зѣ дѣ мѣ вѣша, чѣтѣ вѣ шѣ іа же глѣ шѣ нѣ мѣтѣ. рече же пакнѣ нѣ мѣтѣ ісѣ. амнѣ нѣ амнѣ нѣ глѣ вѣ амѣтѣ, іако а з єсѣ мѣ дѣ вѣ рѣтѣ ѡ вѣцѣ мѣтѣ. єснѣ єдѣ нѣ кѣ оубо прнѣ и дѣ прѣ же мѣнѣ, чѣтѣтѣ є вѣтѣ и рѣ зѣ вѣ оннѣ

мнцы , но не послышаша и овца .

Зѧ , лѧ .

Язъ есмь дѣреть . мною аще кто вни
 деть , спсется , и вни деть , и и
 зидеть , и пакитъ обратитъ . За
 ть неприходитъ , развѣ доуи раде
 ть , ноубиетъ и поубиетъ . азъ
 приндохъ , даживетъ имъ дѣти , или
 шше имъ дѣти . азъ есмь пастырь до
 брын . пастырь добрын дѣш свою по
 лагаетъ злобца . а наемникъ ии
 же не вѣсть пастырь , емъ же не вѣдтъ
 овца своа , видитъ бока грады
 ца , но оставлетъ овца и вѣгѣе
 ть , и боликъ расхипитъ и хъ , и ра
 спудитъ овца . а наемникъ вѣжи
 ть , яко наемникъ естъ , и не радн
 о овца . азъ есмь пастырь добрын ,
 и знаю моа , и знаютъ ма моа ,
 якоже знаетъ ма шцѣ , и азъ знаю
 шца , и дѣш мою полагаю злобца .
 и ны овца имамъ , иже не вѣдтъ
 шдвора сего . и ты а мн подобаетъ
 привестн . и гла мой оуслышатъ ,
 и вѣдетъ единого стадо , и едины па
 стырь .

Зѧ , лѧ .

Сего ради ма шцѣ любитъ . яко а
 дѣш мою полагаю , да пакы прнмъ
 ю . Никтоже возметъ ю шмене ,
 но азъ полагаю ю осевѣ . о бласть
 имамъ положити ю , но бласть и
 мамъ пакы прнати ю . сию запо
 вѣдь прнхъ шца моего . распра
 жепакы вистъ вѣи оуде хъ за слово е
 сіа . гла хъ же мнози шнихъ , вѣе
 иматъ , и не вѣдтъ естъ , что ето
 послышете з ии гла хъ . сн гла и
 не вѣдтъ вѣвѣдѣюща гогоа . едаможе т
 вѣвѣ слѣпомъ очн шрѣстн .

Зѧ .

бѣиша же тогда обновленіа вѣи еран
 мѣхъ , и знама вѣ . и хожаше іс вѣцѣ
 кви , вѣпрнтворѣ соломонн . обы
 доша же ето ноуде , и гла хъ емъ .
 до колѣ дѣла наша вѣземлешн з аще
 тѣи еси хе , рци намъ не обнвѣла .
 швѣцѣи мѣ іс , рѣхъ вай , и не вѣ
 рдете . дѣла іаже азъ творю ои ме
 ни шца моего , тѣа свѣдѣтельствѣ
 ютъ о мѣ . но вѣи не вѣрдете , не вѣ
 ете бо шовець мѣи , якоже рѣ вѣ .

Зѧ , лн .

овца моя гласа моего слышатъ ,
 и азъ знаю ихъ , и помнѣтъ грады
 и азъ животитъ вѣчныи да мѣи мѣ
 и не погыбнѣтъ вѣвѣки , и не вѣсхн
 титъ ихъ никтоже шрѣкы моа .
 шцѣи мѣи иже да стѣи мѣи , бо іи вѣ
 хъ естъ , и никтоже може тѣ вѣсхн
 тити ихъ шрѣкы шца моего . азъ
 и шцѣ единого ебѣ . вѣзаша же каме
 нѣ пакы ноуде , да по вѣютъ ето .
 швѣцѣи мѣ іс . многа добра дѣла
 іаки хъ вамъ шца моего , закое ихъ
 дѣло каменіе мѣщете на ма ; швѣ
 цаша емъ ноуде глѣцѣ . одобрѣ
 дѣла каменіе не мѣщете на ма , но
 охвалѣ . іако тѣи члкъ свои , твора
 ши себеа . швѣца и мѣ іс , не вѣ
 лн писано в законѣ вѣшемъ . азъ ерѣ
 хъ , бо си есте ; аще оны рече боги ,
 кннмѣ же слово вѣіе вистъ , и не мо
 жетъ разорити еа писаніе , егоже
 шцѣ стн , и посла вмирѣ . вѣ глѣ
 те , іако хвалѣ глѣши , за нерѣхъ іако
 еи вѣ іи есмь ; аще не творю дѣла
 шца моего , не имѣтѣ мн вѣры .
 аще іи творю , аще имѣтѣ не вѣрѣ
 ете , дѣломѣ моимѣ вѣрѣтѣ , да
 развѣтѣте не вѣрѣтѣте , іако вѣтѣ
 шцѣ , и азъ вѣметъ .

Зѧ ,

іако а хъ оубо пакы іапи ето . іи зы
 де шрѣкы ихъ , іи де пакы на онѣ по
 іордана , намѣсто и дѣже вѣ іоан
 прежде крѣпа , и превѣстѣ тѣхъ . и
 мнѣ си прндохъ а кнемъ , и гла хъ ,
 іако іоаннѣ оубо знаменіа не стѣтво
 ри не діного . бѣа же іако рече іоан
 осемъ , не стн на вѣ . и мнози вѣро
 вѣша в него тѣхъ .

Гла , іи . Зѧ , лѧ .



ѣженіи стѣвола за швѣи да
 нѣа , швѣи маріиннѣ и мар
 ды сестры еа . бѣже маріа
 помѣзавшѣа гла міромѣ ,
 и отерши носѣ вѣго власы сво
 имн , іаже вратѣла зарѣволаше .
 послѣтѣи оубо сестры кнемъ глѣцн .
 тн , се егоже любнши , бо іи тѣ .
 слышав же іс , рече . сіа болѣзнь ,
 не вѣстѣ кѣмѣ стн , но ослабѣ вѣ іи

1614 м 23

13

15

1 ма хъ

140

1 ма 7 ма 11

дапрославіи еи въ живи ради . Лю
 блаше же іс марѣю , ісестрѣю . и
 азарю . Егда же оуслыша тако бо
 лии . тогда пребыи на нем же въ
 мѣстѣ , двѣ дни . Потом же гла
 оучникомъ . идемъ въ іудею пакн .
 Глашаша емъ оучницы . раби , ни ты и
 скаяхъ тебе каменіе побити іудее ,
 и пакни и десни тамо ; швѣща іс ,
 не двѣ дни десати часа еста водне з
 аще кто ходитъ водне , не потикне
 тса , іако свѣтитъ мира сего видн .
 еще же кто ходитъ вноци , потикне
 тса , іако не свѣтитъ свѣта внемъ .
 Оіарече , и посемъ гла имъ , азарю
 другъ ташоу еси . но и дако збѣжъ
 его . рѣша же оучницы его . гн ,
 аще оу еси , еспенъ будеть . рече
 же іс . о смерти его . они же мнѣ
 ша , іако оуспени сна глѣтъ .
 Тогда речемъ іс необидаша , аз
 зарю оумре , и радъ юса влетъ ради ,
 да въ рѣстѣ , іако не вѣхъ тамо , но и
 демъ кнемъ . рече же дома , глѣмын
 бланецъ , оучникомъ . идемъ нмы ,
 доумремъ снми . Пришедъ же
 іс , оберъте его четыри дни оужемъ
 ца втгровѣ . Бѣже видані бланецъ
 іеранма . іако стадин патна десн .
 и мнози іудеи ахъ пришлии к марѣ
 и марин , доутившати ихъ обра
 тѣю . Цардаже егда оуслыша іако
 іс градеть , ерѣте его . маріа же
 дома ебдаше . рече же марда къ
 іс . гн , аще выздѣ былъ , небы
 ератъ мон оумератъ . но и ны въ ,
 іако бланца аще прѣсн шѣла . аста
 тебѣ бѣ . гла ен іс , воскресетъ бра
 тѣи . Гла емъ марда . вѣмъ іако
 воскресетъ въ воскресеніе вполѣтнн
 днѣ . рече же ен іс . азъ емъ воскре
 сеніе и живѣтъ . въ рѣдн бнл ,
 аще оумретъ , оживетъ . иже ж
 живын , и въ рѣдн бнл , не оумре въ
 вѣки . Емешн и въ рѣ семъ з гла
 емъ , ем гн . азъ въ рѣвахъ , іако
 ты еси хъ снъ в живн , и же в мирѣ гра
 дын . Неіа рекши , иде , и пригласи
 марію сестрѣю своєю тларекши . оучи
 телъ пришелъ естъ , и глашаша .

она же іако оуслыша , вѣсплѣкоро ни
 де кнемъ . не оуже бо въ пришелъ іс
 кбесо , но вѣна мѣстѣ и дѣже ерѣте
 его марда . іудее же оубо ехци не нею
 вдомъ доутившашоу ею . видѣше
 марію іако ескоро вѣстани збиде , поне
 идоша , глѣще , іако идетъ на грѣ
 да плачетъ тамо . шаріа же іако
 принде и дѣже въ іс , видѣвшн его ,
 паде емъ на ногъ , глѣщнемъ . гн ,
 аще выйдѣ здѣ , небы оумератъ мон
 ератъ . іс же іако видѣю плачуща
 са , и пришелъ снаю іудеа плачу
 щеса , за прѣти духъ , и возмъти
 еса іс , и рече , гдѣ положи те его .
 Глашаша емъ . гн , принди и живѣ .
 прослезнса іс . Глаху оубо живи до ве
 ви жѣ како блаше его . Нѣцын же
 шнхъ рѣша , неможаша сен шѣе
 рзын очн салъ помъ , естпвори ти да
 не сен не оумретъ ; іс же пакни прѣта
 все въ принде къ грѣвѣ . бѣже пеще
 ра , и камень лежалше на сен . гла
 іс , возмѣте камень . гла емъ се
 стра оумершаго марда . гн , оуже
 смерднті , четыри дне вно еетп .
 гла ен іс , не вѣлн ти іако аще въ рѣ
 еши , оузриши славу бжію ; вѣд
 ша же камень и дѣже въ оумерын ле
 жа . іс же возведѣ очн горѣ , ре
 шѣ . хвалѣте въ вѣдн , іако оу
 слыша ма . азъ же видѣхъ іако все гла
 ма послѣдшашн , но народа ради
 стоащаго окрестъ рѣхъ , да въ рѣ
 и мѣтъ іако ты ма посла . Неіа рече ,
 глѣомъ велико вѣзвѣл . азарю гра
 ди вонтъ . и нзыде оумерын обѣзан
 рѣкама и ногами оукроетъ , и лице
 его оубрѣомъ обѣзано . гла ен іс .
 разрѣши те его , и остави те и ти .
 шнози оубо іудей пришлии к ма
 рин , и видѣше іаже естпвори іс , въ
 робаша конь . нѣцын же шнхъ и до
 ша к фаріеомъ , и рекоша нмъ іаже
 естпвори іс .

31, м.

Стѣрѣша оубо архіерее и фаріеесе сои
 мѣ , и глаху , что естпвори мѣ . іако
 члѣкъ сен многа знаменіа творитъ ;
 аще остави его іако , вси въ рѣютъ

60

601

в него . ипримдуть римляне , и въ
 змѣтуть мѣсто илѣзѣице наше .
 Единъ же мѣсто шнхъ , кайафа ,
 архіерей сын лѣвѣи томъ , рече и .
 бо не вѣстѣте ничесо же ни помышлѣ
 те , яко оубо естъ на , да единъ
 члѣкъ оумретъ за людѣи , а не всѣхъ
 погубитъ . сего же о себѣ рече ,
 но архіерей сын лѣвѣи томъ , про
 рече , яко хотѣаше ісѣ оумрети за
 людѣи . ни естѣмо за лю . но да и ча
 да бжѣи
 распочена стверетъ въ едіно . ш
 того же днѣ стѣвѣцаша до оуби
 ютѣ его . ісѣ же к томъ неакѣхъ
 оужаше въ іоудеехъ , но и де ш
 тѣхъ въ естранѣ близъ пѣстына ,
 въ ефрема нарицаемыи гора ,
 и тѣхъ оужаше своученикѣ
 свои мн . бѣ же близъ пасха іоу
 денска , и въ зыдоша мнози въ
 іерлѣмѣ прежде пасхи до чинѣ
 лѣтѣ еа . нека хъ оубо ісѣа , и гла
 хъ к себѣ въ рѣкви стѣлаше . ч
 то мнитѣ еа , яко не имѣвал
 принти въ празникѣ : даша оубо
 архіерее и фарісеи заповѣ
 дв . даице к то оцѣлѣтѣ его тѣ
 двѣ бѣдѣ , повѣстѣ , яко да и мѣ
 его .

Гла , вѣ . за , ма .



ѣ же прежде шестнхъ днѣи па
 схи , принде въ киданію , и
 двѣ же въ лѣзарѣ оумерей ,
 его же въскрѣи шмртѣи .
 стѣтворѣша же емъ вечерю
 тѣхъ . и марѣа слѣжаше . лѣзарѣ
 же едінтъ въ швъзлѣжѣи хъ
 снимъ . царѣа же прѣемши
 липрѣ мѣра , на рѣа
 пнетнѣи , много чѣбны , по
 ма за нѣстѣ ісѣовѣ , но прѣ
 клебѣи свои мн носѣ
 его , храмнна же исплѣтн
 еа ш бона мастн бѣго
 бонныа . гла же едінтъ
 шоучникѣ его , іоуда
 сімоновѣ некаріотѣскѣи ,
 и же хѣлаше его прѣ
 дати . чѣсо ради мѣро
 се непрѣдано въстѣ
 на прѣхъ стѣхъ пѣна
 зѣ , и дано ни щимъ : се
 же рече , не яко онн
 щнхъ печѣлѣша , но
 яко тѣа въ . нековѣ
 же цѣи имѣаше . и въ
 мѣтѣаема мношаше .
 рече же ісѣ , не двѣ
 те еа , да въ днѣ по
 грѣбеніа моего стѣ
 блѣу дѣтѣ е . ни щѣа
 бо всѣгда и матѣ е
 совою , мене же не
 всѣгда и матѣ .

разумѣ же наро многѣ ш
 оудей іако тѣхъ е . и
 приндоша , не ісѣа ради
 то кмо , но да и лѣзарѣ
 вѣдѣтѣ , его въскрѣи
 шмртѣи хъ . стѣ
 вѣцаша же архіерее , да
 и лѣзарѣ оуби ютѣ ,
 яко мнози его ради
 и да хъ ш оудей , и
 вътѣрова хъ въ ісѣа .
 стѣ оупрѣи же днѣ ,
 наро многѣ прѣше
 дѣи въ празникѣ ,
 слышавше іако ісѣ
 грядѣтѣ въ іерлѣмѣ ,
 прѣиша ва не ш
 фнникѣ , и въ зыдоша
 въскрѣи пеніе емъ ,
 и въ зѣа хъ гла
 оше . осанна , бѣ
 бѣнтѣ гора въ гнѣ
 ма гнѣ , црѣи
 лѣбѣ . оубрѣтѣ же
 ісѣ осѣла , въ
 еде на не . іако же
 естѣ писано . не
 бо ісѣа дѣи еіона ,
 се црѣ тѣво
 и гора грядѣтѣ ,
 стѣ да на жрѣ
 ати осѣла . снхъ
 же неразумѣша
 оученицы его
 прѣже , но егда
 прославиша ісѣ .
 тогда помѣнѣша ,
 іако еіа бѣ
 шѣа онѣмъ
 писана , и не іа
 стѣтворѣша емъ .
 стѣ
 двѣтѣльство
 каше же наро
 дѣ и же въ
 прѣже снмъ
 егда лѣза
 ра въ зѣ
 глашѣ ш
 гора , и въскрѣи
 его шмртѣи хъ .
 сего ради
 не рѣтѣ
 его наро
 дѣ , іако
 слышаша
 его еіе
 стѣ
 во рша
 знаменіе . за , ма .
 Фарісее же
 рѣшѣа к себѣ .
 вѣдѣтѣ , іако
 ни каже
 полѣза
 естѣ : се
 мнѣрѣ по
 намъ
 и дѣтѣ . бѣ
 хъ же не
 вѣ
 цн еали ни
 швъшѣи хъ ,
 да по
 клѣнѣтѣ
 а въ праз
 никѣ . сн
 оубо прѣ
 стѣдѣ
 пиша к
 филиппѣ , и
 же въ ш
 вѣ
 де
 аи двѣ
 галиленскѣи ,
 и мо
 лѣхъ
 его
 гла
 оца . гн ,
 хо
 цѣ
 мѣ
 ісѣ
 вѣ
 дѣ
 ти . прѣ
 де
 филиппѣ ,
 и гла
 андреовн .
 и пакы
 андреа
 и филиппѣ
 гла
 стѣа
 ісѣовн . ісѣ
 же ш
 вѣ
 ца и ма
 гла . прѣ
 де
 чѣ
 стѣ , да
 про
 сла
 вѣ
 е
 а
 сѣ
 чѣ
 кн . за .
 Амнѣ
 амнѣ
 гла
 о
 вѣ
 мѣ . а
 цѣ
 зерно
 пше
 ннчн
 па
 на
 землѣ
 не
 оум
 рѣтѣ
 , то
 едіно
 прѣ
 бы
 вѣ
 ае , а
 цѣ
 ели
 оум
 рѣ
 , мно
 гѣ
 пло
 стѣ
 творѣ . за .
 Любѣ
 аи
 дѣ
 шѣ
 свою ,
 по
 гѣ
 бн
 ю . и
 пѣ
 на
 вѣ
 да
 и
 дѣ
 шѣ
 свою
 б
 мнѣ
 рѣ
 мѣ
 , бжѣ
 во
 пѣ
 въ
 чнѣ
 мѣ
 стѣ
 храни
 тѣ
 ю . а
 цѣ
 к
 то
 мнѣ
 слѣ
 жн
 тѣ
 , мнѣ
 да
 по
 слѣ
 стѣ
 вѣ
 тѣ
 . ін
 де
 же
 е
 смѣ
 а
 зѣ
 , тѣ
 хъ
 не
 слѣ
 га
 мой
 бѣ
 дѣ
 тѣ
 . и
 а
 цѣ
 к
 то
 мнѣ
 слѣ
 жн
 , по
 чѣ
 тѣ
 его
 ш
 цѣ
 мой .
 и
 нѣ
 дѣ
 шѣ
 ма
 а
 въ
 змѣ
 тнѣ
 а . и
 чѣ
 то

ни

ма

ма

ма

ла

за

ма

рекхъ : шче еспнма шчася сего носето
 раднприндохть начасть сн . **Зл .**
Сте , прослави нма твое . Прн
 деже гласъ енбсе , нпрослави , нпа
 ки прославаю . Нароже еван слышя
 глахъ , громгъ бысть . Ннн глахъ
 аггласъ глаемъ . Шквца іе , нре .
 немене ради гла сн бысть , но нар
 даради . Ннбъ судгъ мнрвсемъ .
 ннбъ князь мнра сего нзгнангъ буде
 бонгъ . **Н**аще азъ възнесенъ будъ
 шземла , вса привлекхъ ксебѣ . Се
 же гласше , назнамена кою смртїю
 холаше оумрѣн . Шквца емд на
 родъ , мб слышяхомгъ шзакона ,
 іако хе превываетъ вѣвѣкы . нкако
 тѣ глешн , възнесеня подоблетн
 енъ члкомъ : ктбдестъ сн снъ члче
 скнн : рече же нма іе . еше мало вре
 ма свѣтгъ влаетъ ебѣ . ходнте донде
 же свѣтгъ нмате , да тма ваетъ не
 нметгъ . нходан вѣтмнѣ , невѣтѣ
 камо ндетгъ .

Зл , мг .

Дондеже свѣтгъ нмате , вѣрнйте
 вѣсвѣтѣ , да снвоке свѣта будете .
Сіа гла іе , ншше еткроемъ шнн .
 Толнка знаменїа ебтворшъ емъ пре
 нннн , невѣровахъ внего дасть деса
 слово нсаїа пррка , еже рече . **гн ,**
 ктбвѣрова слхъ нашемъ : нмыш
 ца гнлкомъ шкроемъ : сего ради не
 можахъ вѣрвати , іако пакн ре
 нсаїа . ослѣпн очн нхъ , нокаме
 ннать ебѣ срца нхъ , да не видатъ
 очнма , ннразумѣютъ срцемгъ ,
 нобратлпса , ннцѣлю н . **С**іа
 рече нсаїа , егда видѣ славъ его , н
 гла онемгъ . обаче оубо ншкнзъ
 мнози вѣроваша внего . но фарїсеи
 ради несповѣдовахъ , да не нзсѣмн
 цѣ нзгнани будатъ . вгзлюбнша
 бо паче славъ члчкю нславу жїю .
 іе же вгзвн нрече . вѣрван бма , не
 вѣрветъ бма , но вполасваго ма .
Нвданн ма , виднтъ пославшаго
 ма . **А**зъ свѣтгъ в мнрѣ прндо ,
 давсакъ вѣрван бма , ктмнѣ не
 превѣдетъ . **Н**аще ктб оуслышн
 глави моа , нневѣдетъ . азъ не сѣ

жѣ емъ . непрндохть бо да сѣ жѣ мнро
 вн , но да сѣхъ мнрѣ . шнвѣтлн
 ел мене , ннепрїемлн глѣ моу хъ ,
 нматѣ еддцїаго емъ . Слово еже
 глахъ , тѣо суднтъ емъ вполсѣнн
 днѣ . **Н**ко азъ осевѣ не глахъ , но
 пославнма шцѣ , тѣн мнѣ запо
 вѣдь дасть , что рекъ , нчто вѣ
 зглю . нвѣтмн іако заповѣдь его жи
 вогвѣвѣчнн естѣ . іаже оубо азъ
 глаю , іакоже рече мнѣ шцѣ , тѣко
 творю .

Гла , гн . Зл , ма .



Преждеже праздннка пасѣбъ ,
 вѣдѣ іе , іако прнде емъ чл
 да прндетъ ш мнра сего кт
 шцѣ , вгзлюблесе ко едцїа
 в мнрѣ , доконца вгзлюбн
 л . нвечерн быкши , діаволъ оуже
 вложнвшъ вгсрце іоудѣ снмоновъ н
 скарнотїсконъ , даго предлетъ .
 вѣдѣ іе , іако еса дасть емъ шцѣ
 врцѣ , ніако шбл нзъде , нкѣбъ
 градетъ . встѣавъ свечера , нго
 ложн рнзѣ . нпрїемъ лентнмонгъ
 преподаса , потѣмже влїа водъ вѣ
 оумыбалннцъ , нначлп оумыка тн
 ногы оучнкомъ , нотнра тн лентн
 емъ , нмже вѣ преподанъ . Прн
 деже кен монъ пѣтръ . нгла емъ тѣн .
 гн , тѣ лнмон омыешн ногѣ : ш
 вѣца іе , нрече емъ . еже азъ тво
 рю , тѣ невѣсн ннѣ , разумѣешн
 же поснхъ . **Г**ла емъ пѣтръ , не оу
 мыешн ногъ моєн вѣвѣкы . шкв
 ца емъ іе . аще не оумыю тебе , не
 нмашн частн стемною . **Г**ла емъ сн
 монъ пѣтръ , гн , не носѣ мой тѣ
 комо , но нрцѣ нглавъ . **Г**ла емъ
 іе . нзлюбенын не превѣдетъ . тѣ
 комо носѣ оумытн , естѣ бо все чн
 естѣ . нвы чнстн естѣ , но невн ,
 вѣдаше бо предающаго его , сего ра
 ди рече , іако невн чнстн естѣ .

Зл , ме .

Егда же оумы ногы нхъ , прїлптъ рн
 зѣ своа , нвгзлегѣ пакы , рече н .
 вѣстелн что сттворнхъ вамъ :
 вы глашлетѣ ма оучпала нга , ндо
 брѣ глетѣ , есмь бо . оуце оубо азъ

ісаїа
 гн
 м
 ісаїа
 гн
 і
 ісаїа
 гн
 і
 ісаїа
 гн
 і
 ісаїа
 гн
 і
 ісаїа
 гн
 і

нн
 бн
 іа
 крн
 н
 н
 вн
 н
 флан

оумыхъ вашии нозѣ , гѣ ноучителе ,
 и вы дѣлжнн есте дрѣгъ дрѣгѣ оумы
 вапн нозѣ . Образуѣо дахъ вамъ .
 да якоже азъ стѣтвори хъ вамъ , и
 вы творитѣ . ђминъ амннъ глаю
 вамъ , нѣсть раеть болии гѣ своѣго ,
 ни посланникѣ болии пославашаго ѣго .
 аще сѣа вѣстѣе , блжени есте аще
 творитѣ ѡ . Неовѣхѣе васть глаю .
 азъ бо вѣмъ и хъ и хъбра . но да пи
 саніе стѣвѣдетѣ ѡ . да вы сомноу хѣ
 вѣ , вѣздѣнже на ма пѣтѣ свою .
 ѡсѣлѣ глаю вамъ , прежде да же несѣ
 дѣтѣ , да лѣтѣ вѣдѣтѣ , вѣрѣнме
 те ѡко азъ вѣстѣе . ђминъ амннъ глаю
 вамъ . пріемлаи аще кого посяю ,
 мене пріемлетѣ . а пріемлаи мене ,
 пріемлетѣ пославашаго ма . сѣа рекъ
 ѣс , вѣздѣтнса дхѣмъ , нѣсть дѣ
 тельствова ирече . амннъ амннъ
 глаю вамъ , ѡко ѣдинъ ѡвласть преда
 стѣ ма . стѣзирѣхъ же са между со
 бою оучнцы , не до оумѣкше са о ѡ
 глѣтѣ . бѣже ѣдинъ ѡоучникъ ѣго
 вѣздежа на лонѣ ісовѣ , ѣгоже любла
 ше іс . помандже семѣ снмо пѣтрѣ ,
 вѣпросити . кто оубо єсть онѣмже
 глѣтѣ ; нападже тѣи на прѣсѣ ісо
 ви , гла емѣ . гѣи , кто єсть ; ѡвѣ
 щѣа іс , тѣи єсть , емѣже азъ о мо
 чнвѣ хѣлѣвѣ подамъ . но мочѣ хѣлѣ
 вѣ , да стѣ іоудѣ снмоновѣ некарно
 некомѣ . но хѣлѣвѣ тѣгда вниде бо
 не сапана . гла оубо емѣ іс , ѣже
 стѣвориши стѣтвори скоро . сегоже ни
 ктоже разумѣ ѡвѣздежащнхъ ісѣ
 во мѣ рече емѣ . нѣцннже мнѣ хѣ ,
 понеже ковѣжець нѣмѣаше ноудѣ ,
 ѡко глѣтѣ емѣ іс , кѣпн ѣже прѣвѣдѣм
 на прѣздѣннѣ , или ннцннмѣ да нѣ
 что да стѣ . прнмѣже онѣ хѣлѣвѣ ,
 абѣ не зѣде . вѣже ноць , ѣгда нѣзи
 де . гла іс .

Зѣ , мѣс .

Ннѣ прослави са снѣ члѣкнн , нѣтъ
 прослави са онѣмѣ . аще вѣтъ прослави
 са онѣмѣ , нѣтъ прослави тѣвѣго ксе
 вѣтъ , нѣ абѣ прослави тѣвѣго . члѣца ,
 ѣще са мнн мало єсть . взыцѣте ме
 не . ѡкоже рѣхъ ноудѣомѣ . ѡко

ѡкоже азъ гѣнѣдѣ , вы не можете прн
 тнн , и вамѣ глаю ннѣ . заповѣдѣ но
 вѣю даю вамѣ , да любнте дрѣгѣ
 дрѣга , ѡкоже вѣзделюбнхъ вы , да нѣ
 вы любнте себе . осемѣ разумѣю
 всн ѡкомой оучнцы єсть , аще любѣ
 нма тѣе между собою . гла емѣ снмо
 пѣтрѣ . гѣи , ка мѣнѣдешн ; ѡвѣщѣа
 емѣ іс . ѡкоже азъ гѣнѣдѣ , не можешн
 ннѣ помнѣ и тнн , послѣ же помнѣ
 нѣдешн . гла емѣ пѣтрѣ . гѣи , по
 что неможѣ ннѣ потѣбѣн тнн ; ннѣ
 дшѣ мою за тѣа положѣ . ѡвѣщѣа
 емѣ іс . дшѣли тѣвою за ма положн
 ши ; амннъ амннъ глаю тѣвѣтъ , не вѣ
 згласн тѣ алектѣортѣ , до нѣже ѡвѣ
 ржешнса мене тннцнн .

Гла , дѣ . Зѣ , мѣс .

Гла емѣ щѣа тѣсѣа рѣче ваще ,
 вѣрѣнте бѣа , нѣ ма вѣрѣ
 нтѣ . в до мѣщѣа моѣго обн
 тѣли многи єстѣ . ѡще
 анженн , рекѣа вы хѣлѣ ва ,
 нѣдѣ оуготова тн мѣстѣо вамѣ , нѣ
 аще оуготоваю мѣстѣо вамѣ , пакн
 прнѣдѣ , н понмѣ вы ксе вѣтъ , да нѣ
 же єсмѣ азъ , н вы вѣдетѣ , н ѡкоже
 азъ гѣнѣдѣ , вѣстѣе , н хѣлѣ вѣстѣе .
 гла емѣ дома . гѣи , не вѣтѣмы ка мѣ
 дешн , н ка ко можѣмѣ пѣтѣ вѣдѣ
 тн ; гла емѣ іс , азъ єсмѣ азъ ,
 н істинна , н живѣптѣ . ннктоже
 прнѣдетѣ кѣтѣ щѣа , тѣоко мною .
 ѡще ма вы стѣе знанн , н ѡщѣа моѣго
 знанн вы стѣе оубо , н ѡсѣлѣ познѣ
 стѣ ѣго , н вѣдѣ стѣ ѣго . гла емѣ
 филиппѣ , гѣи , покажнн ма тѣ щѣа ,
 н до вѣстѣе намѣтъ . гла емѣ іс . то
 днко время свѣамн єстѣ , н не познѣ
 мене филиппѣ ; вѣдѣтѣ вы мене , вн
 дѣтѣ щѣа . н ка ко тѣи глѣшн покажннѣ
 щѣа ; не вѣрѣдешн ма ѡ азъ вѣтѣ щѣн ,
 н ѡщѣа вѣтѣмнѣ єстѣ .

Зѣ , мн .

Гла ѡкоже азъ глаю вамѣ , осѣвѣ не
 глаю . ѡщѣе же вѣтѣмнѣ прѣвѣвалн ,
 тѣи стѣвори тѣе дѣла . вѣрѣнте мнѣ
 ѡко азъ вѣтѣ щѣи , н ѡщѣа вѣтѣмнѣ .
 ѡщѣелн же нн , за тѣа дѣла вѣрѣн
 тѣ мнн . амннъ амннъ глаю вамѣ ,

МА
ЛУ
НИ

МА
ЛУ
КВ

МА
ЛУ
КВ

МА
ЛУ
КВ

МА
КЛ

МА
КВ

НИ
ЛО
ИОАН
Н

МА
МА
ЛУ
КВ

МА

всрдн бмд, двла йже азъ творю,
 ипн ствтворитъ; ибдлшдсхгъств
 творитъ, яко азъ ствщд моёмъ
 гдд. "Иже ището проситъ о
 ца онмни моетъ; по ствтворю,
 дапрославителщд въснб. Яще
 чесо проситъ вънмамое; азъ ствтво
 рю. "Ще любитемъ; заповѣди
 моа ствблюдѣте. и азъ оумолю
 щд, ипного оупишнтелъ двламъ;
 двддѣтѣ свамн въбѣки, дхъи стн
 нныи; егоже мнръ неможѣтъ при
 ти; яко невидитъ его, ниже знае
 его. свѣже знаѣте его; яко въастъ
 пребвлетъ; и въастъ бдѣтѣ.
 неоставлю вастъ еры; приндкв
 еше мало. и мнръктомъ невидитъ
 мене. выже видитемъ. яко азъ
 живъ; и вы живи бдѣте. втомъ
 двбраздмѣ стевы; яко азъ въщд
 моёмъ; и вы въмнѣ; и азъ бвѣ.

Зл.

Имѣли заповѣди моа и ствблюдѣ
 нхъ; по не ствлюбимъ. а любамъ
 ма; възлюбелѣ бдѣтѣ щдмѣ
 мон; и азъ възлюблю его; и влюсамъ
 емъ самъ. гдд емъ іудеи скари
 отекын. гн, ичтвбвстѣ; яко на
 хоцешн іавитнма; а не мнрвн;
 шквѣщд іс ирече емъ. аще ктв любн
 ма; словомъ ствблюдѣтѣ; и щд
 мон възлюбитѣ его. и кнемъ принде
 вѣ; и обнтелъ оунего ствтворнб.
 нелюбамъ; словесъ моихъ не ств
 блюдѣтѣ. и слово еже слышасте;
 и вѣломое; и послѣ шатого ма щд.
 сіа гддхъ вамъ; въастъ свн. оупи
 шнтелъ же рхъ ствн; егоже послетъ
 щд вънмамое; тпн вы на оучитѣ
 всемъ. и втспоманѣтѣ вамъ вѣмъ
 іажерѣхъ вамъ. шнргъ оставлю
 вамъ. мнръ мон даю вамъ. не яко
 же мнръ даѣтѣ; азъ даю вамъ.

Зл, ма.

Данемъ щдеса ерце ваше и ноу стра
 шастѣ. слышасте яко рѣхъ
 вамъ; и дхъи приндквкамъ. аще
 быстѣ любн амъ; възрадованса
 восте оубо. яко рѣхъ и дхъи щд;
 іако щд мон бдлн менѣ стѣ. и ннѣ

рѣхъ вамъ; прже даже не бдѣтѣ.
 да егда бдѣтѣ; върѣимѣте
 ктомъ немного гдд свамн. гдд
 бо сего мнра кназъ; и вѣ мнѣ не мн
 тьни чесоже. но двраздмѣ стемн;
 іако люблю щд. и іакоже заповѣд
 мнѣ щд; іако творю. востѣанѣ
 тѣ идемъ щд.

Гдд, еи. Зл, и.



Зѣ емъ лоза истиннаа;
 и щд мон двла птелъ стѣ.
 вѣ акъ розгъ о мнѣ не створа
 щдю плодъ; и зметѣ ю.
 и вѣ акъ творѣщдю плодъ;
 о прѣбитѣ ю. дамъ жоаншн плодъ
 принесѣтѣ. оубе вы чнстн стѣ;
 з слово еже гддхъ вамъ. бдѣтѣ въ
 мнѣ; и азъ въастъ. икоже розга
 не можѣтъ плодъ ствтворити о себѣ;
 аще не бдѣтѣ на лозѣ; іако іако;
 аще въ мнѣ не прѣвдѣтѣ. а зѣ емъ
 лоза; вы же рождѣ. и же бдѣтѣ
 въ мнѣ; и азъ внемѣ; тпн стѣ к
 ритѣ плодѣ мнотъ. іако без мене не
 можѣте творити ни чесоже. аще
 ктв вемнѣ не прѣвдѣтѣ; и з вѣ рже
 телъ онъ. іакоже розга; и не вы шпт
 и ствврѣютѣ ю; и вѣ огнъ в лагю;
 и не гарѣтѣ. аще прѣвдѣтѣ въ
 мнѣ. и гдд мон въастъ прѣвдѣтѣ
 емъ же аще хоцѣте проситѣ; и бдѣ
 вамъ. о се прославнса щд мон;
 да плодъ мнотъ ствтворитѣ. и бдѣ
 темон оученицы.

Зл, иа.

Икоже възлюбнма щд; и азъ
 възлюбнхъ вастъ. бдѣтѣ любн
 мон. аще заповѣди моа ствблю
 дѣте; прѣвдѣте любн мон; іако
 же азъ заповѣди щд моего ствблю
 до; и прѣввѣлю в него любн. сіа
 гддхъ вамъ; да радостѣ моа въастъ
 бдѣтѣ; и радостѣ ваша исплѣтн
 тѣма. "Сн стѣ заповѣди моа; да лю
 битѣ дхъгъ дхга; іакоже възлюбн
 вы. бо шса сѣа любвѣ ннѣ стѣ и ма;
 да ктв дшд свою положн за дхъгъ сво
 ма. вы дхъи мон стѣ; аще ствврн
 тѣ елика азъ заповѣдаю вамъ. не
 ктомъ вастъ гдд развѣ. іако разѣ

МА
МА
НН
И
ЛУ
ТАКО

ма
гн

кдд
а

а
104
г
бн
д

бн
гн
а
сгд
а
104
г
н
д
е
е

не въ стѣ что творить гв его . влсб
же рекохъ дрдгы , тако ксма таже слы
ша шоща моего , сказахъ бѣ . Не вы
мене избрасте , но азъ избрахъ вы
иположихъ вѣ , да вы идете ; и плодъ
принесете , и плодъ вашъ превздетъ .
дагоже аще просите шоща вѣи ма
мое , да стѣ вамъ . **Зл , нб .**
Сн заповѣдаю вамъ , да любите
дрдгы дрдга . аще мнръ вастъ не на
видн , видите , тако мене прежде въ
вѣзненавидѣтъ . аще шмира выете
бжан , мнръ оубо свое любить бѣи .
Икоже шмира нѣсте , но азъ избра
вы шмира , сего ради ненавидн вастъ
мнръ . Поминайте слово , еже азъ
рѣхъ вамъ . Нѣсте рабъ волн га
своего . аще мене изгнаша , нѣ а
нжденутъ . аще слово мое стѣ вѣдо
ва , нѣ васте стѣ вѣдохъ . Но сѣа
всѣхъ творѣннхъ вѣи ма мое , тако
не вѣдающе послашаго ма . оуце
не вы пришелье н глабъ нмъ , грѣха
не вѣиша нмѣн . Ннѣже внны не
мхъте о грѣбѣ своемъ . ненавидн
мене , н шоща моего ненавидн . аще
да вастъ не вы стѣ творить вни , н хъ
ннѣ никтоже стѣ творн , грѣха не вѣ
ша нмѣн . Ннѣже нѣвидѣша ,
н вѣзненавидѣша мене н шоща моего .
но да стѣ вѣдѣтѣ слово , писаное въ
кнѣ нхъ , тако вѣзненавидѣша ма
плхне . Егдаже принде тѣ оупѣши
тель , егоже азъ поглю вѣ шоща .
ахъ истинны , н же шоща нсходн ,
тѣи стѣ вѣдѣтель стѣ вѣтѣ омнѣ . н
вы же стѣ вѣдѣтель стѣ вѣтѣ , тако нсконн
вомною есте .

Гла , сѣ .



ѣа глахъ вамъ , да не стѣ вѣ
знитѣ сѣа , шсоннщѣ н же
ндѣтѣ вѣи . **Зл , нг .**
Но принде тѣ часть , да ксма
н же оубѣетѣ вѣи , мннѣтѣ
сѣа сѣдѣ вѣ приноснѣ бѣ . Нсѣа стѣ
творѣтѣ , тако не познаша оца ,
н мене . но сѣа глахъ вамъ , да егда
принде тѣ часть , поминайте сѣ , тако
азъ рѣхъ вамъ . Сн хъ же вѣ нперѣ
вѣа нперѣхъ , тако вѣа н бѣхъ . Ннѣ

же ндѣхъ пославшему ма . н никто
же шбастѣ вѣспрашѣтѣ мене камо
идеши ; но тако сѣа глахъ вамъ , еко
рѣбъ исполнн грѣдѣаша . но азъ не стѣ
нѣ вамъ глаю . оу не есте вамъ да азъ
ндѣхъ , аще бо не ндѣхъ , оупѣши
тель не принде тѣ к вамъ . аще ли
же ндѣхъ , послѣ его к вамъ . н прише
онѣ , обанчнтѣ мнра , о грѣбѣ ;
но правдѣ , но сѣдѣ . о грѣбѣ оубо ,
таконѣ вѣрѣютѣ в ма . о правдѣ же ;
таконѣ шоща моего ндѣхъ , никто ма не
виднѣтѣ мене . о сѣдѣ же ; тако кнѣ
зѣ мнрасѣо о сѣдѣнтѣ выете . еце
многонма тѣ гла тн вамъ , но не мо
жете носнѣти ннѣ . Егдаже принде
онѣ ахъ истинны , настѣ вѣнтѣ
вѣи на вѣа кѣхъ истиннхъ . не оубѣтѣ бо
гла тн нматѣ , но елика аще оубѣ
шнтѣ , гла тн нматѣ , н градъ
щѣа вѣзвѣстнтѣ вамъ . он ма
пославнѣтѣ , тако шоща моего принде тѣ ,
н вѣзвѣстнтѣ вамъ .

Зл , нд .

вѣа елика нматѣ шощѣ , мо ахъ тѣ
сего ради рѣхъ , тако шоща моего принде тѣ ,
н вѣзвѣстнтѣ вамъ . в малѣ , н
кто ма не виднѣтѣ мене , н пакы в ма
лѣ , но оузрнтѣ ма , тако ндѣхъ кѣ
шощѣ . рѣша же шощѣ нкѣтѣ вѣо ксѣбѣ ;
что есте сѣ еже глѣтѣ нмѣтѣ , в ма
лѣ н не виднѣтѣ мене , н пакы в малѣ
но оузрнтѣ ма , н тако азъ ндѣхъ кѣ
шощѣ ; глахъ оубо , что сѣ есте ;
еже глѣтѣ , в малѣ ; не вѣтѣмы что
глѣтѣ . разумѣте же нѣ , тако хощѣ
хъ егѣ вѣспрашати , н рече нмѣтѣ .
осемѣ ли стѣ вѣдѣтѣ сѣа межѣ собою ,
таконѣ рѣхъ , в малѣ н не виднѣтѣ мене ;
н пакы в малѣ но оузрнтѣ ма . амѣ
или нѣ глаю вамъ , тако вѣсплачѣтѣ
сѣа нѣ вѣзрѣдѣтѣ вѣи , амнръ вѣзрѣ
дѣтѣ сѣа . вѣи же печалнн бѣдѣтѣ ,
но печалъ вѣиша бѣрадѣтѣ бѣдѣтѣ ,
женѣ егда ражѣтѣтѣ , еко рѣбъ нмѣтѣ ,
таконѣ принде годѣ еѣ . егда же роднтѣ
отрочѣ . кто ма не помннтѣ еко рѣбн
зѣрадѣтѣ ; тако роднѣнн чѣкѣ в мнрѣ .
н вы же печаль нматѣ оубо ннѣ . па
кы же оузрѣтѣ вѣи , н вѣзрѣдѣтѣ сѣа грѣ

50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

61

МА
МА
АУ
ВЫ
МА

вѣше, и радостн вѣшей никтоже въ
 зметитъ ѡкасть. Нѣтъ онъ днѣ мене
 не въпроситъ ничегоже. **ЗА, НЕ •**
 Днѣны ѡмнѣ глаю вамъ. ѡко елика
 аще чесо проситѣ ѡца въ нѣмѣ мое.
 да стѣ вамъ. до селѣ непроситѣ ни
 чесоже въ нѣмѣ мое. проситѣ, и при
 метте, да радостно вѣша исполнена
 будѣте. Сѣя въпритчухъ глахъ
 ва. но приидетъ чѣ зѣгда кто мѣ въ
 притчѣ не глаю ва, но главъ ѡщѣ
 възвѣщѣ вамъ. въ той днѣ въ нѣмѣ
 мое въпроситѣ. и не глаю ва, ѡко я
 оумолю ѡца о вѣствѣ. сѣво ѡщѣ любн
 бы, ѡко бы мене възлюбистѣ зѣ
 нѣбровѣстѣ, ѡко азъ ѡбѣ нѣзѣдо.
 нѣзѣдо ѡца и приидѣо вни, и пакы
 оставляю миръ и нѣзъ къ ѡщѣ.
 Глашѣ емѣ оучнцы его. сѣ нѣтъ не ѡ
 бнхасѣ глашн, и притчѣ нискоже
 не глашн. нѣтъ въ мѣ ѡко въ сѣмъ вѣсѣ,
 и не прѣвѣши дакто пѣдѣ вѣпрашѣе.
 о семъ въбрѣмѣ, ѡко ѡбѣ нѣзшелѣ
 еси. ѡ вѣщѣ я нѣмѣ те, нѣтъ блн въ рѣ
 ете зѣ сѣ градѣтѣ чѣствѣ, и нѣтъ при
 де, да разѣдетсѣа кождо въ сѣво,
 и мене единаго оставитѣ. и нѣбемъ
 едина, ѡко ѡщѣ сомноу естѣ. Сѣя
 глахъ ва, да стѣмнѣ миръ и малѣ.
 вмирѣ скорбнн будѣте. но азъ зѣ
 нѣте, ѡко азъ повѣдн миръ.

МА

МА
МА

ГЛА, ЗІ. ЗА, НС •
 гла глаіе. и кѣзѣ ве оучковн
 набо и рече. ѡчѣ, приидѣ
 чѣствѣ, прославнн еи сѣвогѣ.
 да нѣстѣтѣ твои прославннѣтѣ.
 ѡкоже далѣ еси емѣ властѣ
 великоу плотн. да велико еже далѣ
 еси емѣ, да стѣмнѣ живѣобѣчннн.
 сѣже естѣ жикотѣ вѣчннн, да знаю
 тебѣ единаго истиннаго бога. и негоже по
 ели те хѣ. азъ те прославннѣтѣ на земли.
 дѣво еи въ рѣшнхѣ еже далѣ еси мнѣ да
 стѣ творю. и нѣтъ прослави мѣ тѣ
 ѡчѣ оутѣбѣ самого, сѣвоу юже и
 мѣ хѣ оутѣбѣ прѣжѣ миръ не бо естѣ.
 и въ нѣхѣ и малѣтѣ чѣкомъ, и хѣ далѣ
 еси мнѣ ѡмира. твои вѣща, и мнѣ
 нѣхѣ далѣ еси, и слово твое стѣ храни
 шѣ. и нѣтъ разѣмѣшѣа ѡко вѣселннѣ



МА
ВР
А
ВЫ

далѣ еси мнѣ, ѡчѣбѣ сѣствѣ. ѡко
 глаи нѣхѣ далѣ еси мнѣ, да хѣ мѣ.
 и тѣи прѣиша. и разѣмѣшѣа вѣнѣстн
 нѣ, ѡко ѡчѣбѣ нѣзѣдо хѣ. и кѣтѣ рока
 шѣ ѡко тѣи мѣ посла. азъ те о нѣхѣ
 молю. не ѡвѣемъ миръ молю: но о
 тѣ хѣ нѣхѣ далѣ еси мнѣ, ѡко тѣи
 сѣствѣ. и моу вѣсѣ, тѣвоу сѣствѣ,
 и тѣвоу молѣ, и прославннхѣа вни хѣ,
 и кто мѣ нѣбемъ вмирѣ зѣ нѣи вмирѣ
 сѣствѣ, и азъ къ тѣбѣ градѣ. ѡчѣ
 стѣи, сѣвоу днѣ нѣхѣ вѣ нѣмѣ тѣвоѣ,
 и хѣ далѣ еси мнѣ стѣ храни хѣ, и
 никтоже ѡ нѣхѣ погыбѣ, тоиско естѣ
 погыбелннн. да сѣдѣ естѣ писаніе.
 и нѣтъ же къ тѣбѣ градѣ, и сѣя глаю вмирѣ,
 да нѣмѣтѣ радость мою исполне
 нѣксѣствѣ. азъ те да и мѣтѣ слово тѣвоѣ.
 и миръ въ зѣненавидѣннхѣ, ѡко нѣтъ сѣ
 стѣ ѡмира, ѡкоже и азъ ѡмира нѣ
 бемъ. не мѣмѣ да вѣзѣмѣшнн хѣ ѡми
 ра, но да сѣбѣ воу дѣшнн ѡ не прѣи азнн.
 ѡмирѣ нѣ сѣствѣ, ѡко и азъ ѡмира
 нѣбемъ. Сѣтн и вѣнѣстннѣ тѣвоу,
 сѣвоу тѣвоѣ истинна естѣ.

МА

МА

ЗА, НЗ •

ѡкоже мене посла вмирѣ, и азъ по
 ела хѣ нѣхѣ вмирѣ. и зѣнн азъ сѣствѣ
 себе, да и тѣи будѣтѣ сѣствѣи вѣнѣ
 стннѣ. не ѡ нѣхѣ молю тоиско,
 но но ѡ вѣрѣющнн словесѣ и радн вѣмѣ.
 да вѣн едина сѣствѣ. ѡкоже тѣи ѡчѣ вѣ
 мнѣ, и азъ къ тѣбѣ, да и тѣи вѣнѣствѣ
 едина будѣтѣ. да и миръ въ рѣ нѣмѣ,
 ѡко тѣи мѣ посла. и азъ сѣбѣ юже
 далѣ еси мнѣ, да хѣ нѣмѣ. да сѣдѣ
 едина, ѡкоже нѣмѣ едина еси мѣ. азъ
 вни хѣ, и тѣи вѣмнѣ, да сѣдѣтѣ
 стѣ вѣршѣнн вѣ едина, и да разѣмѣстн
 миръ ѡко тѣи мѣ посла. и азъ глаю
 вѣнѣ нѣхѣ еси, ѡкоже мене възлюбн
 еси. ѡчѣ, и хѣ далѣ еси мнѣ, хѣ
 щѣ да и дѣже еси мѣ азъ, и тѣи будѣтѣ
 стѣ мноу. да вѣи да стѣ сѣбѣ моу,
 юже далѣ еси мнѣ. ѡко вѣзѣлюбнѣ
 мѣ еси прѣже сложеніа мѣира. ѡчѣ
 прѣбѣннн, и миръ тѣбѣ не позна.

МА

азжепта позна, неин познаша,
 яко тыи а посла. Неказанмгн
 ма твое, неказдалюбы еоже ма
 еси възлюбилъ, внихъ будептъ, и
 азъ внихъ.

Гла, ни. за, ни.



Віарекъ іс, и зыде ствуче
 нныи своимн наонть полъ по
 тоика кедрьска, и дѣже въ
 врытоградъ, вонъже вниде
 самъ, ноучицы его. въ
 дашеже ноуда предаи его мѣсто,
 яко множицею ствнрашеся іс тѣсѣ
 оучицы своимн. Ноудаже пріемъ
 спиръ, и шархіерей и фарісей салгы,
 прінде тѣмостъ въ тнлы и въ цѣми
 и орджин. ісже въ двѣ вѣ градъ цѣла
 нанъ. и зыше речеймъ, кого ище е
 въ цѣлаша емъ, іса назарянна.
 гла и мте іс, азъ емъ. Стоише же
 іноуда иже предаше его, снмн.
 да якоже речеймъ, азъ емъ, и до
 ша впапъ, и падоша на землі.
 Пакоже въпроси ихъ іс, кого ище
 те; онн же рѣша, іса назарѣа.
 въ цѣла іс, рѣхъ влмъ, яко азъ е
 емъ. аще оубо мене ищете, оста
 вите снхъ и пн. да ств будептъ сло
 во еже рече. іакон хже далгеснмнъ,
 непогубихъ шннхъ никогоже. Сн
 монже петръ и мы ножъ, и зблече
 его, ноудари архіерѣова рава, ноу
 рѣза емъ оухо десное. въ же и ма ра
 бѣ малхъ. рече же петрови іс, въ
 нзи ножъ вножицу. Чашѣ юже да
 стпъ мн шцъ, немамъ ли пнпн
 еа; спнраже, и тыи оцннкъ, не сал
 гы ноудейскыи іаша іса, не влзаша
 его, и вѣдоша его кѣланъ перѣбе. въ
 бо тѣсть кайафъ, иже въ архіерей
 лѣтѣ томъ. въ же кайафа да кын
 ств въ ппъ ноудеомъ, іакон оуне естѣ
 едіномъ члкъ оумретн залюди.
 Поісѣ же и даше снмонъ петръ, и
 дрѣгн оучику. Оучику жетон въ
 знаемъ архіерѣовн, и вниде стѣсѣм
 въ дворъ архіерѣовъ. Петръ же сто
 аше при дверехъ кнѣ. И зыде оубо
 оучику тѣмн иже въ знаемъ архіерѣо
 вн, и рече двернцн, и вѣде петра.

МА
МА
ЛУ
ДѢА

ВВ
СИ

МА
МА
ЛУ
ВВ

глаже раба двернца петрови, едан
 тыи шоучику еси члкъ сего; гла он,
 нѣ емъ. Стола хуже рави не салгы о
 гнь ствтворше. Іако змла въ и грѣ
 ахъса. въ же снмн петръ стоа и
 грѣаса. архіерей же въпроси іса о
 оучицѣхъ его, но оученин его. въ цѣла
 емъ іс. азъ не обиндаса глахъ мн
 рѣ. азъ всегда оучицѣ насомнцн,
 и въ цркви, и дѣже всн людіе сн емлю
 тса, и тпн не глахъ нчесоже. что
 ма въ прашаешн; въпроси слыша
 вши, что глахъ имъ. се сн кѣ да
 іаже рѣхъ азъ. Сіаже рекушъ емъ,
 едінтѣ шпрѣстоащнхъ салгтъ, оудари
 бланн тѣ іса, рекутъ, тѣако ли швъ
 цѣлаешн архіерѣовн; въ цѣла емъ
 іс, аще за лѣ глахъ, свѣтлостъ въ и
 озалъ. аще ли добръ, что ма вѣ
 шн; послаже его анна вѣлзана ккаі
 афѣ архіерѣовн. въ же сн монъ пе
 трѣ стоа и грѣаса. рѣша емъ. еда
 нтыи шоученику его еси; он же шврѣ
 жеса, и рече, нѣ емъ. гла едінтѣ
 шравъ архіерѣовъ, оужника сѣн, емъ
 же петръ оурѣза оухо. не азъ ли тѣ
 внидѣхъ въ рѣто градъ снмнъ; па
 кн оубо петръ шврѣ жеса, и а вѣ пѣ
 тель въ згласн.

за, на.

Вѣдоша же іса шкан афы въ прѣторѣ.
 въ же оупро, и тпн не внидоша въ прѣ
 торѣ, дане оскверн тса, но да
 іа да плахъ. И зыде же пнлапъ кнн
 вонъ, и рече. кѣю рѣчѣ прнноснтѣ на
 члкъ сего; въ цѣлаша и рѣша емъ.
 аще не бы былъ сен злодѣи, не бы хо
 предаи его тѣбѣ. рече же имъ пн
 латъ. поимѣте его вы, и по за ко
 нѣ вѣшемъ едантѣ емъ. рѣша же
 емъ іоудѣе. намъ не доіонптѣ оубн
 тн никогоже. да слово ісѣо будепт
 еа еже рече, назн а менѣа ко ею смѣртъ
 тѣю хоташе оумретн. вниде же
 пакн пнлапъ въ прѣторѣ, и гласи іса,
 и рече емъ. тыи еси црѣі оудейскъ;
 въ цѣла емъ іс. о себѣ ли ты се глѣшн,
 и ли ннн тѣбѣ рекуша о мнѣ; въ
 цѣла пнлапъ, еда азъ жидовннъ емъ;
 родъ тѣбѣи; и архіерѣе предаша тѣ

МА
МА
ЛУ

МА
МА
ЛУ
МА
ЛУ

МА
МА
ЛУ

МА
МА
ЛУ

миръ . что ѿ еси створиши ; ѿвѣща
іс . ѿрѣчь мое нѣсть ѿ міра сего .
аще ѿ міра сего было бы ѿрѣчь мое ,
слава моя оубо подвижалася быша ,
да не предашь бы была іудеомъ .
нѣже ѿрѣчь мое нѣсть ѿ сѣдъ .
рече емѣ пилъ . оубо ѿрѣчь ли еси тѣ
ѿвѣща іс тѣи глѣши , яко ѿрѣчь емъ
я . оубо насъ родиша , и насъ приндо
вмиръ , да сѣдѣть намъ въ неспі
нѣ , и насъ акъ иже е ѿ неспіны , послѣ
шлетъ глаго моего . Глѣ емѣ пилъ ,
что е истина ; не рекъ , пакы и зы
декті іудеомъ , и глѣ имъ . азъ
ни едіноа винны обрѣтѣю внеть .
ѿрѣчь же обрѣчанъ , да едіноа вамъ
ѿвѣщѣ наплѣхъ . хочете ли оубо ,
да ѿвѣщѣ въ црѣ іудеиска ; азъ
пиша же вси глѣюще , не сего , но бара
бѣ . бѣже барабѣ разбойникъ .

ГЛА . АІ .

Тогда оубо пилапъ поидѣ
іса , и бн его . и соини стѣплѣ
тше въ нѣцѣ ѿперніа , въ
зложіша емѣ на главу . и
внзѣхъ багранѣ облекѣша
его . и глѣхъ радисѣ ѿ іудеискіи .
и вѣдѣхъ его полни тома . и зыде
же пакы вонъ пилапъ . и глѣ имъ ,
се и зыдехъ его вамъ вонъ . да рѣхъ
ѣте , яко вѣдѣте ни едіноа винны обрѣ
тѣю . и зыде же вонъ іс . носѣ те
рновѣ въ нѣцѣ . и багранѣ рнзѣ . и
глѣ имъ . се члѣкъ . егда же видѣ
ша его архіерее и садѣн , вѣзѣтѣнши
глѣюще .

ЗА . Ж .

Распнѣ распнѣ его . глѣ имъ пилъ .
поймѣте его въ и распнѣте . азъ
тебѣ обрѣтѣю внеть винны . ѿвѣща
ша емѣ іудее . мы законъ имамы ,
и по законѣ на шемъ , должнѣ естъ
оумрѣти , яко себе снѣ бжїа стѣтво
ри . егда же слыша пилапъ се сло
во , паче оубо аса , и вниде въ пре
пѣрѣ пакы , и глѣ ісѣви , бѣдѣ еси
тѣи . ісже , ѿвѣща не даѣвѣмъ .
Глѣ же емѣ пилъ , мнѣ ли не глѣши ;
не вѣдѣши яко властѣи мѣ имѣ распнѣ
пѣ , и властѣи мѣ пѣстѣннѣ пѣлѣ ;
ѿвѣща іс , не мѣши властѣи ни еді

ноу намнѣ , аще не вѣдѣши дано ебѣ
ше . Сего ради предавѣи мѣ апѣвѣ ,
бѣлнѣтрѣхѣи мѣтѣ . ѿ сего не ка
ше пилапъ пѣстѣннѣ его . іудее же
кѣтѣи хѣдѣ глѣюще , аще сего пѣстѣ
ши , нѣ еси дрѣтѣ кесарѣвѣ , всѣхъ
иже црѣ себе створиши , прѣтѣннѣ
кесарю . Пилапъ же слышавѣ се сло
во , и зыде вонъ іса , и едѣ на сѣдѣ
ци намѣ стѣплѣ емѣ ли до стѣрѣтѣи ,
евреискнѣ глѣва да . бѣже папѣи
плѣцѣ , чѣже яко шестѣи . и глѣ
іудеомъ , се црѣ ва шѣ . оннѣ же
вѣ пѣхъ , вѣзѣми вѣзѣми распнѣго .
Глѣ имъ пилапъ , црѣ ли вѣ шѣ
спнѣ ; ѿвѣща шѣ архіерее , не имѣ
мы црѣ токмо кесарѣ . тогда
же предастѣго имѣ да распнѣтѣ .
Прѣмше же іса , и едѣша , и носѣ
крѣтѣи своѣи , и зыде вѣтѣ емѣ
любное мѣтѣи , еже глѣтѣ е
евреискнѣ , то
лѣ да , и дѣже пропѣша
его , не ннѣ
и да , едѣ
и едѣ , посре
дѣ же
іса . на писѣ
же и пѣннѣ
пилапъ ,
и положи
на крѣтѣи .
бѣже на
писѣно ,
іс на зарѣ
ннѣ , црѣ
іудеискнѣ .
Сего же
тѣннѣ
мнѣ
и что
ша ѿ
ноу
ісѣн ,
яко
внзѣхъ
вѣ
мѣтѣи
града ,
и дѣже
пропѣша
іса . и
вѣтѣ
на писѣ
но ,
евреискнѣ ,
грѣчѣскнѣ ,
рнскнѣ .
Глѣхъ
же
пилапъ
архіерее
іудеискнѣ
и
кѣтѣи
ши ,
црѣ
іудеискнѣ ,
но
яко
сѣ
рече ,
црѣ
емѣ
іудеискнѣ .
ѿвѣ
ща
пилапъ .
еже
писѣхъ
те ,
писѣ .
воннѣ
же ,
егда
пропѣша
іса ,
прѣ
и
шѣ
рнзѣ
его ,
и
стѣ
твори
ша
чѣтѣ
и
чѣстѣи ,
ко
мѣ
ждѣ
ко
ннѣ
чѣстѣи ,
и
хитѣи .
бѣже
хитѣи
не
шѣ
вѣтѣ
те ,
сѣ
бѣ
ше
и
стѣ
сѣ
ннѣ
те
кѣсѣ .
рѣ
шѣ
же
кѣсѣ
вѣтѣ ,
не
прѣ
дерѣ
мѣтѣ
его ,
но
мѣ
тѣ
ннѣ
мѣ
те
же
рѣ
вѣ
іа
онѣ
мѣтѣ ,
кѣ
тѣ
мѣ
хъ
бѣ
дѣтѣ .
да
стѣ
вѣ
дѣтѣ
пнѣ
ннѣ
глѣ
юще .
разѣ
ли
ша
рнзѣ
мѣ
себѣ ,
и
о
мѣ
тѣ
ннѣ
мѣ
те
ннѣ
мѣ
тѣ
ша
же
рѣ
вѣ
іа .
воннѣ
же
оу
во
сіа
стѣ
твори
ша .

ЗА . ЖА .

Стола хѣже прикрѣтѣ ісѣвѣ , мѣтѣ
его , не стѣрѣ мѣтѣере его , мѣрѣа
кѣлѣ
опѣла , и мѣрѣа магдалѣннѣ . ісже
внѣдѣвѣ мѣтѣере , но учѣи
ка
стола

МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА

МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА

МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА

МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА

МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА
МА

егоже любаше . гла мѣпернскоѣи .
 жено , сеи ѣтъвои . Попоже гла
 оучникъ , се мѣпипткоѣи . и ѿтогочи
 си полѣтъ ѿ оучникъ въскоа ен . По
 семъ вѣдѣи ѿ , ѿкобел оуже ствѣрши
 шася , да вѣдѣтсѣ писаніе , гла ,
 жаждѣ . Огвѣдѣже стоѣше полѣтъ о
 цта . Онже непѣлнвшѣ гѣвѣ оцѣ
 та , и напроствѣ вѣзнтѣше , прндѣ
 ша ктѣ оустомѣтѣ его . егдаже прѣлтѣ
 оцѣтѣ ѿ , рече . ствѣршишася .
 и прѣклѣнь гла вѣ , прѣдѣстѣ дѣхъ .
 и оудѣеже , понеже пѣтѣокѣ вѣтѣ ,
 данѣ оспѣлнѣтъ накрѣпѣтѣ пѣблѣсѣ вѣхъ
 боитѣ , вѣтѣ бо великѣ дѣтѣ толѣсѣво
 ты , молнша пѣлѣтѣ , да прѣвѣтѣ
 голѣни и хѣтѣ , и вѣокумѣтѣ . прндѣ
 шажѣ коннн , и прѣвоумѣ оубо прѣвнѣ
 шажѣ голѣни , и дрѣгомѣ распѣтомѣ
 еннѣтѣ . на ѣсѣже прншѣдѣше , ѿко
 вндѣвшѣ его оуже оумѣршѣ , не прѣ
 вншѣ емѣ голѣни , но еднѣтъ ѿвои
 копѣемѣ рѣбра емѣ прѣводѣ . и лѣтѣ
 и зѣдѣ кровѣтѣ и вода . и вндѣтѣвои ,
 свѣдѣтѣлѣстѣвоѣа , истнннѣо естѣ
 свѣдѣтѣлѣстѣвоѣо его . и тѣи вѣтѣтѣ
 ѿко истнннѣ глѣтѣтѣ , да вѣи вѣрѣдѣ и мѣ
 стѣ . бѣшлѣво еѣл , да вѣдѣтсѣ пн
 саніе , коѣтѣ не стѣкрѣдѣшнѣтсѣ ѿ него .
 и пѣакѣ дрѣгомѣ писаніе глѣтѣтѣ . вѣ
 зрѣлтѣ нанѣ егоже прѣводѣшѣ .

Зѣ , зѣ .

Прѣнхѣже молн пѣлѣтѣ ѿсѣнѣтѣ иже
 ѿармадѣа , свѣи оученннѣтѣ ѿкоктѣ ,
 поплѣнѣже стѣрахѣ радн ѿоудѣенѣсѣ ,
 дактѣ зѣмѣпѣтѣ пѣбло ѿсоѣо . и поѣвѣлѣтѣ
 пѣлѣтѣ . прндѣже , и вѣзѣлтѣтѣ пѣ
 ло ѿсоѣо . прндѣже и ннннѣоднѣтѣ прн
 шѣдѣвои ктѣ ѿсоѣи ноцѣи прѣжде , но сѣ
 емѣшѣнѣе зѣмѣрнѣно и лѣоно , ѿко
 лн прѣстѣ стѣо . прѣдѣстѣже пѣбло ѿсо
 ѣо , но вѣнѣстѣлѣ рнзѣмн стѣдрѣмѣ
 ты , ѿкоже оѣвѣчѣн естѣ ѿоудѣомѣ
 погрѣбѣлѣтн . бѣтѣже на мѣстѣтѣ и дрѣ
 же распѣтсѣл , крѣтѣтѣ . и вѣрѣтѣтѣ
 грѣвѣтѣ ноѣтѣ вѣнеже ннѣко лнже ннѣтѣ
 же полѣжѣнѣтѣ вѣтѣ . пѣхъ оубо пѣлѣтѣ
 радн ѿоудѣенѣсѣ , ѿко блнзѣтѣ вѣшѣ
 грѣвѣтѣ , полѣжнѣтѣлѣ ѿсѣа .

Глѣ , ѿсѣ . Зѣ , зѣг .



тѣвѣ днѣ же ѿсѣвѣоитѣ , мѣ
 рѣа магдѣлѣнн прндѣ зѣоу
 пра , ещѣсѣдѣшн пѣмѣтѣ , на
 грѣвѣтѣ , и вндѣтѣ кѣмѣнѣ вѣзѣ
 ѿгрѣла . Зѣтѣ оубо , и прѣ
 ндѣ кѣн монѣ пѣтѣрѣ , и кѣ дрѣгомѣ оу
 ченннѣтѣ , егоже любашѣ ѿсѣ , и гла
 и ма . вѣзѣшѣтѣ гѣ ѿгрѣла , и невѣтѣмѣ
 гдѣтѣ полѣжншѣлѣ его . и зѣдѣже пѣ
 тѣрѣ , и дрѣгѣи оученннѣтѣ , и ндѣстѣлѣ
 ктѣ грѣвѣтѣ . тѣчѣлѣстѣже оѣа вѣкѣпѣтѣ ,
 и дрѣгѣи оученннѣтѣ тѣчѣ кѣсѣрѣтѣ пѣ
 тѣра , и прндѣ прѣжде ктѣ грѣвѣтѣ .
 и прнннѣтѣ , вндѣтѣ рнзѣлѣжѣщѣлѣ ,
 оѣачѣ невннѣдѣ . прндѣже ен монѣтѣ
 пѣтѣрѣ , вѣлѣдѣтѣ его , и вннѣдѣ вѣтѣро
 вѣтѣ , и вндѣтѣ рнзѣлѣднѣлѣжѣщѣлѣ ,
 и сѣдѣартѣ иже вѣтѣ на гла вѣтѣ его , не срн
 зѣмн лѣжѣщѣ , но оѣоѣвѣтѣ свнѣтѣ на
 еднѣномѣтѣ мѣстѣтѣ . Зѣгда оубо вннѣ
 дѣ и дрѣгѣи оученннѣтѣ , прншѣдѣвои прѣ
 ждѣ ктѣ грѣвѣтѣ , и вндѣтѣ , и ктѣ грѣоѣа .
 не оубо вѣдѣлѣхъ писаніа , ѿко подо
 блѣтѣтѣ емѣ и зѣмѣрѣтѣ хѣтѣ вѣскрѣснѣ
 тн . и дрѣоѣлѣже пѣлнн кѣсѣвѣ оучннѣсѣ .

Зѣ , зѣ .

Мѣрѣаже стоѣше оугрѣоѣа внѣтѣ пѣлѣ
 тѣоцн . ѿкоже пѣлѣкѣшѣсѣл , прнннѣчѣ
 вѣтѣ грѣвѣтѣ , и вндѣтѣ двѣлѣ глѣ вѣтѣ вѣлѣхъ
 рнзѣлѣхъ стѣдѣлѣцѣлѣ , еднѣномѣ оуглѣвѣ ,
 не днѣномѣ оуногѣлѣ , и дрѣтѣже вѣтѣ лѣжѣло
 тѣбло ѿсоѣо . и гластѣлѣ ен онѣ . жѣ
 но , чѣтѣо пѣлѣчѣшнѣсѣл зѣ гла и ма ,
 ѿко вѣзѣшѣтѣ гѣа моѣго , и невѣтѣмѣ
 гдѣтѣ полѣжншѣлѣ его , и ѣлѣ рѣкѣшн ,
 оѣратнѣсѣл вѣспѣлтѣ , и вндѣтѣ ѿсѣа стѣ
 ѣщѣлѣ , и невѣтѣдѣлѣше ѿко ѿсѣ естѣ .
 Глѣ ен ѿсѣ , жѣно , чѣтѣо пѣлѣчѣшн зѣ
 когѣ ищѣшн зѣ онаже мнѣлѣцн ѿко вѣрѣ
 тѣо гѣдѣартѣ естѣтѣ , глѣ емѣ , гѣи ,
 ищѣтѣ ты ен вѣзѣлѣтѣ его , повѣтѣ жѣмн ,
 гдѣтѣ ен полѣжнѣтѣ его , и и зѣтѣ вѣтѣ зѣмѣ
 его . Глѣ ен ѿсѣ , мѣрѣе . онаже оѣра
 цншнѣсѣл , глѣ емѣ , равѣдѣнн , ежѣ
 глѣтсѣл , оучннѣтѣлѣю . Глѣ ен ѿсѣ ,
 не прнѣкасѣнѣсѣл мнѣтѣ . не оубо вѣзѣдохъ
 ктѣ оуцѣлѣ моѣмѣ , и дрѣже ктѣ вѣратнѣн
 мѣен , и рѣцн и мѣтѣ , вѣсѣхожѣлѣ ктѣ
 ѿцѣлѣ моѣмѣ , и ѿцѣлѣ вѣшѣемѣ . и вѣтѣ
 моѣмѣ . и вѣтѣ вѣшѣемѣ . прндѣже

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

ма ѿсѣ

мѣрѣа магдалѣини , повѣдѣющеи оу
ченнико , яко вѣдѣтъ гла , иже ре еи .

31, 32 .

Суди же поздѣ въ днѣхъ твоихъ , въведи же
шебѣхъ твоихъ , и двѣремъ затворенои ,
иде же бѣхъ оученицы его събраши стѣра
харадн іоудейскѣ . Прииде же , иже
посредѣ , и гла имъ , мрътъ вѣмъ . и
се рекъ , показай мѣ рѣцѣ , иносѣ ,
и пребрѣво . възрадоваша же оу
ченицы , вѣдѣвше гла . рече же имъ іе па
кы , мрътъ вѣмъ . якоже посла мѣ
шцѣ , и азъ послаю въи . и се рекъ
рѣхъ , и гла имъ . приимѣте рѣхъ
сѣпѣ . иже шпѣспитѣ грѣхы ,
шпѣспитѣ сѣпѣ имъ . иже дрѣжи
тѣ , дрѣжатѣ сѣпѣ . дома же еднѣ ш
обою надеете глѣмын бланцѣцѣ ,
небѣтѣ снѣмн егда прииде іе . гла
же емъ дрѣзи оученицы , вѣдѣхъ
га . он же рече имъ . аще не вѣжѣ
на рѣкѣ его азъ въ гвѣдннныа , и вло
жѣ прѣстѣ моего въ гвѣднннныа , не
имѣхъ вѣрѣ . и по днѣхъ осемнѣхъ , па
кы бѣхъ вѣдѣхъ оученицы его , и до
ма снѣмн . прииде же , двѣремъ за
твѣреномъ . не стѣа посредѣ ихъ , и
рече , мрътъ вѣмъ . попомѣ гла до
мѣ . принесѣ прѣстѣ твою съмо ,
и вѣжѣ дрѣцѣ мон , и принесѣ рѣкѣ
твою , и вложѣ вѣбрамоа . и не вѣдн
не вѣрѣнѣ , но вѣрѣнѣ . шѣцѣ
дома , и рече емъ . гѣмон , и гѣмо
и . гла емъ іе , яко вѣдѣхъ гла ,
вѣрѣво . блженн не вѣдѣвшеи , и вѣ
рѣвавше . цѣнога же ина знаменѣа
сѣтворн іе , прѣдѣоученикы своимн .
иже нѣсѣдѣтѣ писана въ книгахъ еихъ .
сѣа же писана быша , да вѣрѣте яко
іе естъ хс снѣ бжн . и да вѣрѣюще ,
живѣтѣа и матѣ вѣимѣа его .

ГЛА ІКА . 31, 33 .

Иже имъ писана іе оучени
комъ своимъ вѣстѣавѣ ш
мрътѣвѣхъ , на мори тѣвѣ
рѣа депѣмъ . и вѣжѣсѣ
снѣце . бѣхъ вѣдѣхъ снѣмон
петрѣ , и дома на рѣцѣа емѣи бланцѣ
цѣцѣ , и на дананѣлѣ , и же бѣ шкѣ

ны гла нѣскѣа , и снѣа зѣвѣдеова ,
и на шѣоученикѣа его двѣ . гла имъ сн
монѣ петрѣ , и рѣхъ вѣмъ лѣвнѣтн .
гла емъ , идемъ и мѣстѣ бою .
и зѣвѣдѣша же и вѣдѣша а вѣвѣкорѣа блѣ .
и вѣдѣнощѣ не вѣдѣннчесѣа . оутрѣ
же вѣвѣшѣ , стѣа іе , прѣбрѣзѣ , не
познѣаша же оученицы яко іе естъ .
гла же имъ іе , дрѣтн , едѣчѣтѣ снѣ
днѣи матѣ . шѣцѣа шѣа емъ , ии . он
же рече имъ , вѣбрѣзѣ темрѣ жѣ о деснѣхъ
стѣранѣ корѣа блѣ нѣобрѣщѣтѣ . вѣрѣ
гошѣа же , и нѣкто мѣ немѣа хъ прѣвѣ
щн еа шѣмно же ества рѣвѣтѣ . гла же
оученикѣа тѣон , его же ало блѣше іе ,
петрѣ вѣн , гѣ естъ . снѣмонѣ же петрѣ
слѣшѣавѣ , яко гѣ естъ , епендѣтѣ
прѣпо асѣа , бѣтѣ бо на гѣтѣ , и вѣрѣ
емъ вѣ море . а дрѣзи оученицы корѣа
щѣмъ прѣдѣошѣа . не вѣдѣшѣа бо далече
шѣемѣа , но яко двѣ етѣ блѣкѣтн . блѣ
кѣцѣ мрѣ жѣ рѣвѣ . яко же и зѣвѣдѣша
на земѣаю , вѣдѣшѣа огнѣ лежѣцѣ ,
и рѣвѣдѣ на немѣ лежѣцѣ , и хлѣбѣтѣ .
и гла имъ іе . принесѣтѣ шѣрѣвѣтѣ
иже іа ествѣ нѣтѣ . вѣлѣзѣтѣ же снѣмонѣ
петрѣ , и зѣвѣчѣ мрѣ жѣ на земѣаю , по
амѣ , вѣлнѣкы рѣвѣтѣ , рѣнѣ нѣтѣ рн .
и по нѣкѣ сѣхъшѣ , не прѣторѣжѣсѣа мрѣ
жа . гла имъ іе , прѣидѣтѣ о вѣ
дѣтѣ . и не днѣтѣ же снѣа шѣ шѣоуче
ннѣкѣ не блѣзѣтнѣа его , тѣы кѣтѣ о есн ,
вѣдѣаще яко гѣ естъ . прѣиде же іе ,
и прѣа хлѣбѣтѣ , и да стѣтѣн . и рѣвѣдѣтѣа
кожде . сѣ оу же трѣтѣе іа вѣнѣа іе
оученикомъ своимъ , вѣстѣавѣ шѣ
мрътѣвѣхъ .

31, 33 .

Егда же обѣдѣваша . гла снѣмонѣ
петрѣ іе . снѣмонѣ и онннѣтѣ , любн
шн амнѣа па чѣ еихъ з гла емъ , еи
тн , тѣы вѣтѣн яко люблю тѣа . гла
емъ , пасн агнѣцѣа моа . гла емъ
пѣкы вѣторѣе . снѣмонѣ и онннѣтѣ , лю
вшн амнѣа з гла емъ , еи тн , тѣы
вѣтѣн яко люблю тѣа . гла емъ ,
пасн о вѣцѣа моа . гла емъ трѣтѣе ,
снѣмонѣ іонннѣтѣ , любншн амнѣа з
о вѣкрѣвѣтѣ же петрѣ , яко рече емъ
трѣтѣе , любншн амнѣа . и гла

емъ . гн , ты вса вѣси , ты вѣ
 си ; ꙗко люблю тѣа . гла емъ іс ,
 паси овца моѣ . ѿмни аминь гла
 тебѣ , егда вѣ юнѣ , похасаше
 самѣ , и хожаше ꙗможе хоташе .
 егдаже стѣстѣрѣшиа , въздрѣши
 рѣцѣ твоеи , и мѣ тѣа похаше ,
 и вѣдѣтъ , ꙗможе нехощеши . се же
 рече , назнамена кою смртню про
 славитѣ бѣа . и сеи рекъ , гла
 емъ , иди помни . Обращѣ же
 пѣтръ , видѣ оученика , егоже лю
 блѣше іс , вѣсѣдѣ и дѣца , иже и вѣ
 злѣже на вечерѣ напроси его , и рѣ . гн ,
 кѣмъ естъ предаи тѣа з сего видѣ
 пѣтръ , гла ісови . гн , сеи же что з
 гла емъ іс . аще хощѣ да тѣа преви
 вѣетѣ , дондеже приидѣ , что
 кѣтебѣ ; ты помни градъ . и зѣ
 деже слово се вѣрѣтию , ꙗко оученикѣ

тѣа не оумретѣ . и не рече емъ іс ,
 ꙗко не оумре . но аще хощѣ тѣа пре
 бывати дондеже приидѣ , что кѣтебѣ з
 сен естъ оучникѣ , свѣдѣтель естъ
 ли о сенхѣ , иже и написана сѣа . и вѣ мѣ
 ꙗко истинно естъ свѣдѣтельство
 его . « Схѣтѣ же и многа , ꙗже
 стѣтворѣ іс , ꙗже аще поедино
 мѣ писана бываютьѣ , и не
 мѣ мнѣ всемѣ мнѣ
 в мѣстѣтѣи пише
 мѣ книгѣ ,
 аминь .

Бже шіо аминь стѣ еуангѣлиа ,
 и маѣ всебѣ , гла , ка .
 ѿзачалѣ црковноу хѣ ,
 ѿз .

